

# HOJA DEL LUNES

## BURGOS

REDACCION, ADMINISTRACION Y TALLERES: San Pedro de Cardena, 34 •  
Teléfonos: REDACCION 201289 y 207149. - ADMINISTRACION 207148 • AÑO  
XXV • NUMERO 1.163 • LUNES, 30 DE DICIEMBRE DE 1974 • Precio del ejemplar:  
OCHO PESETAS. - Depósito legal: BU 38 1958 • Empresa editora:  
ASOCIACION DE LA PRENSA • Director: ANDRES RUIZ VALDERRAMA

GASEOSA

# La Casera

ES UNICA

## MANAGUA: SIGUE EL DRAMATICO SEQUESTRO DE VEINTE PERSONAJES NICARAGÜENSES, POR GUERRILLEROS

### Estos, además de poder volar a Cuba, piden la libertad de quince presos y cinco millones de dólares

### Se dijo que todas sus exigencias eran aceptadas y hasta que el dinero había llegado de USA, pero parece que no

Managua (Efe). — Las esposas de los rehenes del frente sandinista de liberación nacional fueron puestas en libertad esta mañana, como parte de las negociaciones entre el Gobierno y el comando guerrillero.

Se trata de Loy Montiel de Argüello, esposa del canciller; Mirna de Valle Olivares, esposa del ministro del Distrito Nacional; Lala de Pallais Debayle, esposa del presidente del Instituto de Fomento Nacional; Luz Marina de Lang, esposa del embajador de Nicaragua en la ONU y Berenice Alberti, de Deneken Díaz, esposa del embajador chileno aquí.

Salieron de la residencia ocupada desde el viernes en compañía del arzobispo de Managua, único mediador entre el Gobierno y el frente sandinista.

En patentes su angustia y agotamiento, la mayoría abandonó la mansión del ex-ministro Castillo

con los trajes largos con que asistían a la fiesta que se daba al embajador norteamericano, en el momento de iniciarse la acción guerrillera.

Con excepción de la esposa del embajador Lang —que estaba visiblemente conmovida—, todas las damas comentaron que el estado de los rehenes del FSLN, es "perfecto".

Afirmaron al corresponsal de "Efe" que los guerrilleros están tratando bien a todos los rehenes. "Es increíble el trato que nos han dado. Es decir, bien", dijo la esposa del canciller Alejandro Montiel Argüello.

Por otra parte, el arzobispo Obando y Bravo, que esta madrugada ha entrado en dos ocasiones en el local ocupado, parecía bastante preocupado. El Prelado dijo, sin embargo, que las negociaciones continuarán todo el día de hoy.

Monseñor Obando es el único que puede entrar a la residencia en poder del comando sandinista, que está integrado por seis hombres y dos mujeres.

Anoche y esta madrugada el Prelado llevó comida y bebidas a los ocupantes de la residencia, situada en el barrio de Los Robles, al Sureste de la capital.

Desde que comenzaron a desarrollarse los hechos, el comando no ha solicitado los servicios de la Cruz Roja nicaragüense, que mantiene un puesto de socorro en el lugar.

El barrio continúa controlado por la Guardia Nacional. Todas las entradas y salidas están vigiladas por retenes, impidiéndose la entrada a particulares.

Por otra parte, la reunión del Cuerpo diplomático con el general Anastasio Somoza, presidente de Nicaragua, se reanuda esta mañana en el despacho provisional instalado en el casino militar de esta capital.

El embajador de Méjico en Nicaragua, Joaquín Mercado, consultado por esta agencia antes de entrar a la reunión, dijo: "Se es-

tá tratando de arreglar todo esto. Es todo lo que puedo decir".

En otra fuente se informó que el Nuncio papal monseñor Gabriel Montalvo, que se encontraba en Honduras —donde también representa al Vaticano—, regresó urgentemente a esta capital para asistir a estas reuniones.

### ¿SOLUCION?

Managua (Efe). — A una solución satisfactoria parece abocar la tensa crisis que suscitó en Nicaragua el asalto de un comando guerrillero a la mansión del ex-ministro don José María Castillo, el viernes en la noche.

La intensa actividad desplegada por el Cuerpo diplomático acreditado en Managua y la voluntad demostrada por el Gobierno nicaragüense permitirán, según todos los indicios, la liberación de los veinte rehenes retenidos por los guerrilleros sandinistas.

El presidente Anastasio Somoza Debayle estuvo reunido varias horas en la noche de ayer con el Cuerpo diplomático, y, al parecer, se han aceptado todas las exigencias de los secuestradores.

(Pasa a última página)

## «Se requiere una reforma del sistema de protección oficial a la vivienda»

### «El de subvenciones está desfasado»

### El ministro del ramo, habla de la Ley del Suelo

## DEFENDIENDO LOS ARBOLES



Para la construcción del «Metro» en Amsterdam, Holanda, cerca de la Estación Central, varias casas deben ser derribadas y un total de 5 árboles cortados o arrancados. Los habitantes del barrio han protestado energicamente, sobre todo por la eliminación de los árboles. Cuando llegaron los encargados de quitarlos, varios jóvenes se subieron a ellos y atados con cuerdas a sus ramas los defendieron hasta el último momento. (F.F.)

Málaga (Cifra). — «El sistema de subvenciones está desfasado», dice en una entrevista que hoy publica el diario «Sol de España», el ministro de la Vivienda, don Luis Rodríguez de Miguel.

El señor Rodríguez de Miguel habla de las repercusiones que tiene para el sector vivienda, el encarecimiento de los materiales de la construcción, que atraviesa el sector.

«El encarecimiento de los materiales y de los costos de la construcción en general, tienen una repercusión muy concreta: elevar los precios. Lo cual, como puede suponerse, genera toda una cadena de perjuicios. Los presupuestos aumentan, se acorta el número de viviendas a construir, las subvenciones quedan desiertas y, entonces, ha de entrar en juego, al mayor plazo y al menos interés posible, el crédito al constructor o promotor y luego al adquirente con carácter hipotecario en las mejores condiciones posibles».

Se le pregunta al señor Rodríguez de Miguel si puede la construcción de viviendas de protección oficial mantener, a pesar de la mencionada crisis, y satisfacer la necesidad y posibilidades de adquisición de los compradores modestos, a lo que responde:

«Como antes le dije, no desistimos de que resurjan fórmulas de arrendamiento con mensualidades soportables. Ello requiere una amplia reforma del sistema de protección oficial a la vivienda, fundamentalmente sobre la base de mayores plazos de amortización y un mayor porcentaje del precio total, en forma de pago aplazado».

Se le presenta al ministro en el reportaje el problema de los pisos vacíos de lujo, lo que revela un desajuste entre la oferta y la demanda, y respecto a ello se pronuncia así: «El problema existe, desde luego. Lo verdaderamente problemático es el desajuste entre la oferta y la demanda debido a que los promotores pueden encontrarse con viviendas de precio muy alto o rentas elevadas sin demanda suficiente, con riesgo por tanto para el equilibrio financiero. El buen sentido y la experiencia les llevará a acomodarse a la demanda potencial. En cuanto a los pisos modestos, con bajo nivel de renta o venta, habrán de disminuir beneficios desorbitados, aunque de inmediato se revisará el módulo, mejorándose las condiciones de financiación. No permaneceremos indiferentes al problema. Hay que actuar sin demora».

Asimismo se le pregunta si no convendría subvencionar a los compradores en lugar de a los constructores. Y ésta es su respuesta: «De hecho, el sistema de subvenciones ya está muy desfasado. Actualmente la subvención se reduce a 30.000 pesetas para las viviendas de determinados grupos, cantidad mínima que apenas estipula a los promotores. Sería mejor, desde luego, destinar tales cantidades a los adquirentes modestos, o invertir las en construir viviendas para sectores de menor capacidad adquisitiva. Este precisamente es uno de los temas que actualmente se encuentran en estudio en la reconsideración».

(Pasa a última página)

## MARIA - JESUS LABORDA CAMPOAMOR, «REINA DE LA PRENSA 1975»

### Su Corte la integran; María del Mar Dobarco, May Gómez Galarza, María Pilar Hombria y Carmen Laborda



El próximo día 25 de Enero tendrá lugar la ya tradicional fiesta de proclamación de la «Reina de la Prensa 1975», acontecimiento social del máximo relieve sobre el que los periódicos diarios ampliarán más detalles. Hoy, nos complacemos en informar que por la Asociación de la Prensa ha sido designada «reina» la bella señorita María-Jesús Laborda Campoamor, hija del delegado de Hacienda en nuestra provincia y distinguido amigo don José María Laborda Martín. Para integrar la Corte de Honor han sido, asimismo elegidas las no menos gentiles señoritas, María del Mar Dobarco Lorente, May Gómez-Galarza Ladrón de Guevara, María Pilar Hombria Maté y María del Carmen Laborda Campoamor. Sus simpáticos rostros ilustran estas líneas. Feliz «reinado».

(Fotos SANTI)

## Según el Sha los países de Occidente (no están gobernados)

### Y por eso viene la inflación, no por el petróleo

### Dos «hombres del año»

Nueva York (Efe). — El Rey Faisal, ha sido elegido hoy como «el hombre del año 1974» por la revista «Time», que señala el papel del Monarca en el cuádruple aumento del precio del petróleo, su poder en hacer bajar y subir los precios petrolíferos, su participación en la unificación del mundo árabe y su posición como dirigente espiritual del Islam.

### OTRO «HOMBRE DEL AÑO»

París (Efe). — De un año a esta parte, el mundo occidental, con su inflación monetaria de 20 por 100 como promedio, nos ha hecho perder dos dólares de cada diez que ganamos», ha dicho el Shah de Irán, en unas declaraciones al semanario parisien «Le Point» que este publicará en su número de mañana lunes. Según el soberano iraní, los precios del petróleo son influyentes en una proporción de 2 por 100 como máximo en la inflación mundial, y pregunta: «¿A qué razones obedece el 18 por ciento restante?».

La respuesta la da el propio Shah, al decir al periodista francés: «Perdone que me vea obligado a expresar así lo que pienso pero la verdadera causa de la inflación proviene de la situación interior. El hecho es que los países occidentales «no están gobernados». ¿Por qué? Hay muchos motivos, y por otra parte, no es tanto culpa de sus dirigentes como de las estructuras políticas que los colocan en la imposibilidad de gobernar».

## EL PRESIDENTE ARIAS NAVARRO Y VARIOS MINISTROS, EN MALAGA

### Sepelio de la cuarta víctima del escape de cloro presidido por el subsecretario de la Gobernación

Málaga (Cifra). — El presidente del Gobierno, Carlos Arias Navarro, que desde el pasado viernes descansa en el «Golf Hotel», de Nueva Anda-

lucía, en Marbella, como anoche en un restaurante del puerto Banús con el ministro de la Gobernación y vicepresidente primero del Gobierno, José García Hernández; el ministro de Hacienda y vicepresidente segundo, Rafael Cabello de Alba; el ministro de la presidencia, Antonio Caro Martínez, y otras personalidades.

### LLIEGA EL SEÑOR HERREERA ESTEBAN

Málaga (Cifra). — A las once y media de la mañana de hoy ha llegado a Málaga el ministro de Información y Turismo, don León Herrera Esteban, quien se propone pasar unos días de descanso en la Costa del Sol.

### SEPELIO

Málaga (Cifra). — El subsecretario de la Gobernación, Luis Peralta España, ha presidido esta tarde en el cementerio malagueño de San Miguel el sepelio del cuarto de los fallecidos a consecuencia del escape de cloro que se produjo en el puerto en la mañana del pasado viernes.

Esta cuarta víctima era Francisco Mombay Jauregui, soltero, de 45 años de edad y de profesión estibador.

Acompañaron al subsecretario de la Gobernación las primeras autoridades provinciales y locales, encabezadas por el gobernador civil, José María Aparicio Arce.

En la necrópolis de San Miguel y para estar presente en el entierro se dieron cita miles de personas que testimoniaron su pesame a las autoridades y a los familiares de las víctimas.

Con anterioridad al sepelio fue oficiada una misa en la capilla del cementerio por el eterno descanso de Francisco Mombay Jauregui.

### TRAS EL ESCAPE DE CLORO

Málaga (Cifra). — Ya son cuatro los muertos como consecuencia del escape de cloro ocurrido el viernes en el puerto de Málaga.

Todos los demás intoxicados como consecuencia de dicho escape mejoran sensiblemente, con excepción de Antonio Redondo Rodríguez, también hospitalizado en «Carlos Haya», en quien persiste el estado de gravedad.

## Expulsado de Thailandia

Bangkok (Efe-Reuters). — El mariscal Thanom Kittigachorn, ex-jefe del Gobierno thailandés, que el viernes entró clandestinamente en el país procedente de los Estados Unidos, donde estaba exiliado, ha salido en dirección a Singapur ante la orden de expulsión decretada por el Gobierno en una reunión urgente celebrada anoche.

## LA SEÑORA MEDINA, DE ISRAEL, TIENE QUINTILLIZOS DESPUES DE SER TRATADA CON «DROGAS FERTILIZANTES»

Jerusalén (Efe). — La señora Iova de Medina y sus quintillizos, tres niños y dos niñas, se encuentran en buen estado después de un quíntuplo parto ocasionado por drogas de fertilidad, según ha comunicado un portavoz del hospital de Hadassa.

Este ha sido el primer parto, después de siete años tratando de tener descendencia, de la señora Medina, que cuenta 30 años de edad y es esposa del guardia carcelario Moshe Medina (sefardita), de la ciudad de Sderot.

La operación cesárea transcurrió sin complicaciones, pero los doctores han hecho saber que se debe esperar 48 horas de período crítico, para saber con más claridad las posibilidades de sobrevivir de los niños.

### LA HIJA PEQUEÑA DEL «CORDOBES», GRAVE

Córdoba (Cifra). — Maribel Benítez, la pequeña hija de «El Cordobés», continúa en el mismo estado de gravedad en el sanatorio de la Cruz Roja de Córdoba.

Los doctores no se han manifestado aún en ningún sentido, y que aguardan que transcurran las cuarenta y ocho horas de la operación para diagnosticar en definitiva.

«El Cordobés» y Martina no se separan de la enfermita, que se encuentra incomunicada, y familiares y amigos íntimos reciben y atienden a las numerosas personas que desfilan por el sanatorio.

Francfort del Meno (DaD). Un fabricante de papeles pintados de Wiesbaden (República Federal de Alemania) acaba de lanzar al mercado un nuevo material plástico aislante que se coloca entre la pared y el papel, al objeto de conservar al máximo el calor en las viviendas. El nuevo material de revestimiento aísla también la humedad y evita el escape del calor por las paredes exteriores mal construidas o de casas ya viejas. Se fabrica en forma de planchas y su grosor es de sólo tres milímetros. Produce el mismo efecto aislante que un muro de piedra natural y 27 centímetros de grosor. Es fácil de colocar.

# TEMA DEL LUNES

En el umbral del año nuevo, parece oportuno volver la cabeza hacia atrás y tender la mirada sobre los doce meses de 1974. Naturalmente, ceñidos al panorama burgalés. ¿Cómo ha sido el año que fenece para Burgos? Bueno, malo, regular? Es de suponer que habrá opiniones para todos los gustos por aquello de que "hablamos de la feria según nos va en ella" y resulta imposible evitar el factor del subjetivismo con que todo se pesa y mide. Otra frase consagrada dice eso de "los ojos con que me miras" y, en fin, es muy humano querer adaptar esas cosas a los propios deseos conformando la realidad, que también influye. De todas formas y aún tenidas en cuenta tales salvedades, estamos convencidos de que existe una coincidencia general; el año que se va no puede ser tenido por los burgaleses como óptimo, ni siquiera como satisfactorio. Y no queríamos ser tachados de exigentes.

En efecto, aún cuando en el transcurso de trescientos sesenta y cinco días (contamos ya el día de mañana) pueden registrarse acontecimientos, unos buenos y otros malos, el balance no arroja un gran saldo positivo. Tanto referido a la capital como la provincia, no vemos la efectividad de nada verdaderamente decisivo. ¿Acaso puede afirmarse que alguno de los grandes problemas pendientes, cuando, esperanzados, decíamos adiós a 1973, ha sido resuelto conforme a los deseos de todos, trayendo apetido remedio a la necesidad planteada? Ciertamente, Burgos atraviesa una fase crítica de su Historia, encarrado a un porvenir de progreso, que ya no puede ofrecer satisfacciones parciales y pequeñas conquistas que añáñan hubieran aparecido suficientes. No nos engañemos, la hora que vive Burgos exige grandes decisiones generadoras, a su vez, de nuevas inquietudes. Perdiéndonos en reparos y vacilaciones, quizá harto ilusionados a la espera de impulsos providenciales (o poco menos), no llegaremos muy lejos. Evitemos los sueños alienados que el tiempo se encarga de ir desvaneciendo.

¿Es que estamos sugiriendo nuevas empresas, señalando nuevas metas para la marcha de un pueblo que sigue creyendo en su futuro? Ojalá. Pero no hay tal caso. Bien sabe Dios que nos comaríamos con mucho menos; con que algunas situaciones bien conocidas, ya que su insoslayable realidad viene pesando desde hace años sobre nosotros, fueran de una vez y para siempre superadas.

Concretemos, aunque no mucho. El año que agoniza apenas si ha traído la resolución parcial de ciertos problemas, pocos, que veníamos arrastrando entre demoras enojosas y que, incluso, ya habían sido dados por concluidos. En cuanto a lo demás, ningún trabajo cuesta advertir cómo siguen en pie —y agravados cada vez más— los obstáculos que dificultan una marcha franca y confortadora, porque, acaso, no se actúa frente a ellos con el impulso preciso o las dificultades son insuperables. ¿Proyectos? De esos no han faltado, aunque tal vez en menos profusión que otras veces. Ya se sabe que aquí somos gente de proyectos. Proyectos irrealizados —no es lo mismo que irrealizables— de los que hemos dicho alguna vez debe existir, en algún sitio, un misterioso archivo.

No es caso insistir sobre lo ya pasado. El año 1974 fue como fue y ya no vale darlo vueltas. Esos trascendentes problemas, decisivos para Burgos, que bien conocemos todos, siguen desafiándonos hasta un punto que ya parece cuestión de honor aceptar su reto. Lo práctico será darles batalla en el confuso desorden de una lid quiétopica e inútil, sino uno a uno, uno tras otro, dando de lado divagaciones y reparos, para acometer con decisión, bravura y coraje. Y el pensamiento puesto en esa altísima dama que debe ser Burgos para nosotros, por encima de cualquier otra consideración. ¿Nos tendrá reservados los lauros de la victoria el año cuya luz apunta en el horizonte? Dios lo quiera.

En cuanto a ti, lector, deseamos que 1975 sea también propicio en todos los órdenes. **AVIZOR**

## La Caja de Ahorros del Circulo Católico celebró ayer solemnemente la festividad de su Patrona, "La Sagrada Familia"

Con diversos actos de íntima hermandad celebró ayer la Caja de Ahorros del Circulo Católico la festividad de su Patrona, la Sagrada Familia. Comenzaron con una misa rezada en la capilla del Circulo Católico de Obreros, oficiada por el director espiritual de la entidad, Rvdo. P. Francisco García Ortiz, S.J., a la que asistieron con el presidente del Consejo de Gobierno don Julio Gonzalo Soto, los consejeros señores Campo Agero, López Sáiz, Francés Gil, De Santiago y Díaz-Güemes, Pérez Carmona y García Alonso; director gerente y subdirector, señores Espinosa Díez-Venero y Horcajo Pérez respectivamente; asesor pecuario D. Fulgencio Portero Rodríguez; altos funcionarios, empleados y colaboradores de la Institución.

Al Evangelio, el P. García Ortiz pronunció una homilía alusiva a la festividad que se conmemoraba, destacando el motivo por el que las Cajas de Ahorros españolas tenían como Patrona a la Sagrada Familia, en la que se refleja claramente el carácter cristiano y social de estas Instituciones de ahorro. Al final, los componentes de la Schola Cantorum del Circulo Católico, que igualmente intervinieron en las partes variables de la misa, entonaron un responso por los impositores, consejeros y empleados fallecidos.

Seguidamente y en los salones del Circulo Católico de Obreros, fue servido un vino español en el transcurso del cual hizo uso de la palabra el director gerente don Cristóbal Espinosa que tuvo unas palabras de felicitación y adhesión, en su nombre y en el de todos los empleados, hacia el Consejo de Gobierno que —dijo— sabía y rectamente viene rigiendo los destinos de la Caja de Ahorros y sus numerosas obras sociales. Igualmente felicitó a todos los empleados, por su trabajo, colaboración incondicional y constante superación para el mejor desarrollo de los numerosos servicios y operaciones que en la Caja se realizan en favor del público de Burgos. Dedicó un cariñoso recuerdo a los colaboradores de la Entidad que en toda la geografía provincial laboran para la mejor consecución de los fines de la Institución; y para aquellos empleados que,

aquejados de enfermedades, no podían acompañarles en esta íntima fiesta de hermandad. Agradeció igualmente la presencia del grupo de empleados jubilados, teniendo finalmente un emotivo recuerdo para el ejemplar funcionario D. Ignacio Moral Cámara, recientemente fallecido.

Terminó sus palabras deseando que la Sagrada Familia siga bendiciendo al Circulo, a la Caja de Ahorros, a sus obras sociales, a las familias de todos y que nos conceda un feliz y próspero año 1975, en cuyos umbrales nos encontramos.

A continuación, el presidente del Consejo, D. Julio Gonzalo Soto, tras saludar y agradecer la asistencia a este acto de íntima fraternidad y camaradería a los señores consejeros y empleados, y haciéndose eco de las palabras que en la homilía pronunció el P. García Ortiz, verdadera lección, dijo, de peda-

gía social, resaltó el significado espiritual de la conmemoración de la Sagrada Familia, Patrona de las Cajas de Ahorros Confederadas y en especial de la Caja de Ahorros del Circulo, quien la tiene presente siempre, a través de los grupos escultóricos que presiden todas sus oficinas, pero especialmente presente en los corazones de todos, pues es el prototipo no sólo de las familias cristianas, sino de todas las asociaciones que se integran para cumplir sus propios fines.

Expuso seguidamente, en breves palabras el principio y fin de las Cajas de Ahorros Benéficas que, canalizando el pequeño ahorro popular, los beneficios obtenidos en las inversiones efectuadas, tienen su destino en el mantenimiento de obras sociales y benéficas que redundan en provecho del individuo, de la familia y de la sociedad, y a cuya consecución colaboran no sólo los funcionarios de la Institución, sino todos aquellos burgaleses que depositan su confianza en la Caja de Ahorros del Circulo Católico.

Finalizó deseando para todos que la Sagrada Familia nos continúe amparando y siga reinando en nuestros corazones en este Año Santo de la Reconciliación que ha comenzado y que nos permita conocer las nuevas instalaciones del edificio social que en nuestra ciudad se está construyendo, cuya inauguración se esperaba realizar dentro del año 1975, a cuyas puertas nos encontrábamos, R.

Un poco de tu sangre, guarda salvar una vida. Acude a la Hermandad de Donantes de la Seguridad Social.

SUME "POSITIVOS" EN SU CUENTA SOLIDEZ Y EXPERIENCIA

**ICNI**

ACSI SECTORIAL INVERSIONES

C/ALAMEDA, 35. VILLABASTIDA. 38. TEL. 43.47.85.88 BILBAO

### OFERTA SEMANAL

- CHAMPAGNE DELAPIERRE 61 pesetas botella
- COGNAC CARLOS III 119 pesetas botella 3/4
- CREMA DENTAL LICOR DEL POLO 19 pesetas tubo grande
- CERA DRAX 94 pesetas bote 1 litro

de sea a sus clientes y amigos toda clase de felicidad en el Nuevo Año 1975.

**SUPERMERCADO SAN JUAN**



EL SEÑOR

**Don Carlos Salazar Portela**

Falleció ayer, a los 38 años de edad, confortado con los Santos Sacramentos y la Bendición de Su Santidad.

(Q. E. P. D.)

Sus hermanos, María Teresa, Juan, Eugenio, Carmen, José, Blanca, Luisa, Félix y Jesús; hermanos políticos, sobrinos, primos y demás familia.

SUPPLICAN a sus amistades le tengan presente en sus oraciones y asistan a la misa y funeral (córpo presente), que se celebrarán en la capilla del HOSPITAL PROVINCIAL, HOY, a las CUATRO, acto seguido la conducción del cadáver al cementerio de San José, actos de caridad por los que quedarán muy agradecidos.

Capilla ardiente: H. Provincial.

Burgos, 30 de Diciembre de 1974

"La Misericordia"

EL PRESBITERO

**Don Angel García - Mardones y García - Mardones**

(Salmista de la Santa Iglesia Catedral)

Falleció ayer, a los 65 años de edad.

(D. E. P.)

El Excmo. y Rvdmo. Sr. Arzobispo de Burgos, el Excmo. Cabildo Metropolitano y clero catedralicio; su hermana, doña Beatriz; primos y demás familiares.

RUEGAN una oración por el alma del finado y la asistencia a las exequias fúnebres, que se celebrarán HOY, a las DIEZ Y MEDIA de la mañana, en el SANTO TEMPLO METROPOLITANO.

Capilla ardiente: Clínica de Barrantes.

Burgos, 30 de Diciembre de 1974

"La Cruz"

EL SEÑOR

**Don Clemente Alonso Mata**

Falleció ayer, a los 75 años de edad, después de recibir los Santos Sacramentos y la Bendición de Su Santidad.

(Q. E. P. D.)

Su resignada esposa, doña Obdulia Vallejo; hijos, don Julián, don Angel (empleado de RENFE) y don Jesús; hijos políticos, doña Gloria Alhenda, doña Pilar Hernando y doña Amelia Pastor; nietos; hermana, doña Josefa; hermanos políticos, sobrinos, primos y demás familia.

RUEGAN una oración por el eterno descanso del alma del finado y la asistencia a las honras fúnebres y funeral que se celebrarán HOY, a las DOCE en la iglesia parroquial de SAN GIL ABAD, seguidamente la conducción del cadáver al cementerio de San José. Actos de caridad por los que anticipan su gratitud.

VIVIA: San Francisco, 25.

Burgos, 30 de Diciembre de 1974

(Funeraria "San José")

EL SEÑOR

**Don Clemente Alonso Mata**

Falleció ayer, a los 75 años de edad, después de recibir los Santos Sacramentos y la Bendición de Su Santidad.

(Q. E. P. D.)

Su resignada esposa, doña Obdulia Vallejo; hijos, don Julián, don Angel (empleado de RENFE) y don Jesús; hijos políticos, doña Gloria Alhenda, doña Pilar Hernando y doña Amelia Pastor; nietos; hermana, doña Josefa; hermanos políticos, sobrinos, primos y demás familia.

RUEGAN una oración por el eterno descanso del alma del finado y la asistencia a las honras fúnebres y funeral que se celebrarán HOY, a las DOCE en la iglesia parroquial de SAN GIL ABAD, seguidamente la conducción del cadáver al cementerio de San José. Actos de caridad por los que anticipan su gratitud.

VIVIA: San Francisco, 25.

Burgos, 30 de Diciembre de 1974

(Funeraria "San José")

Rogad a Dios en caridad por el alma de

**D.ª María-Natividad Martínez García**

Falleció ayer, confortada con los Santos Sacramentos y la Bendición de Su Santidad.

Q. E. P. D.

Sus apenados hermanos, Remigio, Aurora, Sigifredo, María-Patrocino, Inocencia, María-Teresa y María-Esperanza Martínez García; hermanos políticos, Julia Salinas, Eusebia Padilla, Ignacio Pérez y José-Luis de Miguel; sobrinos, primos y demás familia.

RUEGAN oraciones por el eterno descanso del alma de la finada y la asistencia al entierro y funeral (córpo presente) que se celebrarán en la iglesia parroquial de SAN JOSE OBRERO, HOY, a las DOCE, acto seguido la conducción del cadáver al cementerio de San José, piadosos actos por los que quedarán agradecidos.

VIVIA: Nicolás de Vergara, 2.

Burgos, 30 de Diciembre de 1974.

"La Misericordia"

### LA PARROQUIA DE LA SAGRADA FAMILIA CONMEMORO AYER SU FIESTA TITULAR

El arzobispo presidió una solemne misa concelebrada y habló a los fieles

La parroquia de la Sagrada Familia conmemoró ayer con todo fervor su fiesta titular, registrándose una masiva asistencia de fieles en todas las misas, especialmente en la principal de la festividad y en las de una y dos de la tarde.

A las doce del mediodía se ofreció la misa conmemorativa, asistiendo el arzobispo, doctor don Segundo García de Sierar, que ofició de preste en la concelebración del Misterio Eucarístico y dirigió su palabra a los feligreses, destacando el significado de la familia cristiana y exhortando a todos a imitar las virtudes de la Sagrada Familia de Nazaret.

Con el Prelado concelebraron la Santa misa el párroco don Teodoro Uzquiza Ruiz; coadjutor de la misma parroquia, don Alejandro Balbás; predicador del trío, P. Teodoro Martínez, S. J.; consejero diocesano de la Juventud, don Teófilo Yusta, y el párroco de Villacién, don Benigno Pérez.

Durante la misa, intervino el coro parroquial y al ofertorio

se hicieron las tradicionales ofrendas, participando en la comunión numerosos fieles, y asociándose a la fiesta las Hijas de la Caridad de la Comunidad de la Residencia Sanitaria "General Yagüe" de la Seguridad Social, las Damas de la Asociación y diversas asociaciones de apostolado.

El arzobispo que, a su llegada fue recibido por los 450 niños que habían asistido a la misa de catequesis, Clero y feligreses, departió, al final, con la Junta parroquial de la Sagrada Familia, interesándose por la marcha de la parroquia y siendo objeto de una cariñosa despedida.

Con independencia de los actos religiosos, se sirvió una copa de vino español e cantores, catequistas y jóvenes, que por cierto preparan una simpática visita, con motivo de la fiesta de los Reyes Magos, a los enfermos acogidos en la Residencia Sanitaria.

Hubo también diversos juegos infantiles en la parroquia y los actos religiosos concluyeron por la tarde con el ejercicio del rosario y la santa misa.

### ANUNCIESE en La «HOJA DEL LUNES»

**VIDA BURGALESA**

#### EXPOSICIONES

El joven estudiante de Medicina Manuel Noulu, español de origen africano, ha abierto una interesante exposición bajo el título "Siluetas africanas", en la sala de arte de la Caja de Ahorros Municipal, en la avenida de Sanjurjo.

Esta muestra pictórica del entusiasta artista guineano, además de su fin cultural, persigue el de obtener fondos para costearse sus estudios ya que le fue retirada la beca, como a todos los guineanos que optaron por la nacionalidad española, según dispuso su Gobierno de origen.

La exposición permanecerá abierta hasta el próximo martes, día 7 de siete de la tarde a nueve de la noche, los días laborables y de doce de la mañana a dos de la tarde, los festivos.

La señorita Blanca-Rosa de Benito también está triunfando en una meritoria exposición de artesanía de modelos de vestidos de muñecas en la sala de exposiciones del "Aula Espolón" de la Caja de Ahorros del Circulo Católico de Obreros.

De otro lado la Obra Sindical de Artesanía provincial proyecta una exposición internacional de muñecas en obsequio de las niñas de Burgos.

Una artística exposición afroasiática permanece abierta todas las tardes en la sede social del "Teléfono de la Esperanza", en Almirante Bonifaz número 4-1. Presenta valiosos trabajos de artesanía, hechos en marfil y ébano.

#### MEJORAS EN RADIO Y TELEVISION

Según una nota hecha pública por la Delegación provincial del Ministerio de Información y Turismo, en el primer semestre del nuevo año entrarán en servicio el segundo canal y demás equipos, modernizados, de televisión, para Burgos, así como los correspondientes a Radio Nacional en frecuencia modulada.

Está previsto en el IV Plan de Desarrollo la instalación de un reemisor para el primer programa de televisión en la Merindad de Valdeporres.

#### EL «SALON DE RECREO» CIERRA HOY SUS PUERTAS

El «Salón de Recreo» cerrará hoy sus puertas después de haberse

decidido la disolución y liquidación de esta centenaria sociedad que celebró junta general extraordinaria el pasado día 20.

Por tanto, a partir de hoy quedará su sede a disposición del Ayuntamiento, encargándose de proceder a la liquidación de la expresada sociedad una comisión especial compuesta por los actuales miembros de la directiva y dos socios.

A virtud del acuerdo adoptado en la indicada junta general se anunció la venta de muebles y enseres para poder ofrecer una indemnización extraordinaria al personal, habiéndose decidido, por otra parte, donar la Biblioteca del «Salón de Recreo» a un Centro cultural, si lo permite la situación de tesorería.

#### ASISTENCIA EN LA CASA DE SOCORRO

Durante el día de ayer se registraron, entre otras las siguientes existencias en la Casa de Socorro:

Benito Arnáiz, de 33 años, soltero electricista, con domicilio en General Davila número 11; traumatismo en el ojo izquierdo con pérdida de visión y lesión en el pómulo del mismo lado, aquejando dolor en el maxilar inferior izquierdo; por agresión.

Teodoro García Pascual, 17 años árbitro de fútbol, epistaxis traumática y contusión en el pómulo derecho, por agresión de un jugador de la Sociedad Deportiva «El Nido».

#### ESPAÑOL PARA EXTRANJEROS

ALEMÁN INGLÉS FRANCÉS

**INLINGUA**

Isa Alonx Martínez

teléfono 208851

### NOTA INFORMATIVA

En cumplimiento de lo dispuesto en el artículo 24 de la vigente Ley de Prensa e Imprenta, por la Asociación de la Prensa de Burgos se hace pública la siguiente declaración respecto a

**HOJA DEL LUNES DE BURGOS**

Organo Rector: La Junta Directiva de la Asociación de la Prensa, constituida por las siguientes personas y las funciones que se señalan:

Presidente, D. Esteban Sáez Alvarado; vicepresidente, D. Andrés Ruiz Valderrama; secretario, D. Juan José Calleja López; tesorero, D. José Manuel Sedano Santos; vocales, D. Luis Vallejo Orbea, D. José Manuel Páramo y D. Joaquín Ocio Cristóbal.

Consejero Delegado: D. Julian Martínez Martínez.

#### NOTA INFORMATIVA SOBRE RESULTADOS

HOJA DEL LUNES DE BURGOS carece de capital, así como de talleres propios; su composición, ajuste y tirada se efectúa mediante contrato en los talleres de "Diario de Burgos".

De conformidad con los fines benéficos, que aparte los de índole profesional, están atribuidos a las Asociaciones de la Prensa de España, los beneficios que puedan obtenerse por la edición de la HOJA DEL LUNES DE BURGOS, se destinan íntegramente al cumplimiento de los servicios asistenciales establecidos en favor de los periodistas y sus familiares, así como a las preceptivas aportaciones a la Organización corporativa nacional y sus servicios y Colegio de huérfanos de periodistas de San Isidro.

Burgos, 29 de Diciembre de 1974

### HA MUERTO EL SALMISTA DE LA CATEDRAL, DON ANGEL GARCIA MARDONES

El Prelado oró en la capilla ardiente

Ayer dejó de existir, a los 65 años de edad, confortado con los Santos Sacramentos y la bendición apostólica de Su Santidad, el presbítero don Angel García Mardones y García Mardones, salmista de la Catedral y ayudante del habilitado diocesano del Clero.

El venerable sacerdote falleció en la clínica de Barrantes donde había ingresado tras sufrir una repentina dolencia que se complicó hasta determinar su muerte.

Nada más tener informe del fallecimiento del veterano salmista catedralicio, acudieron a la capilla ardiente y oraron ante los restos mortales del finado el arzobispo doctor don Segundo García de Sierra y Méndez y el Dean del Cabildo y provisor general del Arzobispado, don Buenaventura Díez y Díez, además de otros miembros del Clero burgalés, quienes manifestaron su condolencia a la hermana del finado, doña Beatriz García Mardones.

Descanse en paz el alma del virtuoso sacerdote y reciban, tanto sus familiares como el Cabildo, la expresión de nuestro más sentido pésame.

**VIDA BURGALESA**

José María Crespo Arnáiz, 15 años, domiciliado en la calle 3-33 número 4; fractura de la muñeca izquierda, sufrió una caída. Pasó a la Residencia Sanitaria "Juan Yagüe", de la Seguridad Social.

#### NECROLOGICAS

Confortada con los Santos Sacramentos, falleció ayer en nuestra ciudad, doña María-Natividad Martínez García, a cuyos resignados hermanos, don Remigio, doña Aurora, don Sigifredo, doña María-Patrocino, doña Inocencia, doña María-Teresa y doña María-Esperanza; hermanos políticos y resto de deudos, testimoniamos nuestra condolencia.

A los 75 años de edad dejó de existir ayer el señor don Clemente Alonso Mata.

Descanse en paz el alma del finado y reciban la expresión de nuestro pésame, su apenada esposa, doña Obdulia Vallejo, hijos, don Julián, don Angel y don Jesús; hijos políticos y demás miembros de la familia doliente.

También ha descansado en la paz del Señor, a los 88 años de edad, don Carlos Salazar Portela, a cuyos atribulados hermanos, doña María-Teresa, don Juan, doña Carmen, don José, doña Blanca, doña Luisa, don Félix y don Jesús; hermanos políticos y resto de familiares, expresamos nuestra condolencia por la pérdida que lloran.

#### FARMACIAS DE GUARDIA

Hoy lunes, prestarán servicio de guardia, las farmacias de los señores siguientes:

García Antón, Vitoria, número 20; Castroviejo, San Julián, número 13; Pérez Coemes, S.º Francisco, número 5 (Frente al Arco de San Gil); y Sira Pascual (Barrada "Manuel Yllera" Plaza Mayor, número 7).

# DE LUNES a lunes

## LUNES, 23

—Un joven de 23 años, vecino de Bezana y llamado Aurelio Herbosa Herbosa pone fin a su vida por haber sufrido dos accidentes de tráfico en el mismo día, hecho que le hizo perder el control de su razón al temer que le retirasen el carnet de conducir.

—En Briviesca se efectúa el otorgamiento de escritura del polígono industrial La Vega, formalizándose la adquisición de terrenos por la Caja de Ahorros Municipal que, antes de la venta de parcelas, a precios de costo, llevará a cabo las esenciales obras de infraestructura.

## MARTES, 24

—Nochebuena. El arzobispo bendice la cena en el Asilo de Hermanitas de los Pobres y en la Residencia sacerdotal «San Francisco de Sales». Hubo «misas del gallo» en todos los templos.

—Fallece en Burgos don Pablo Giménez Cuende, personalidad destacadísima en el mundo del comercio y de la industria, en cuyas actividades, a lo largo de una dilatada y activa existencia, deja importantes realidades. Fue también miembro del Consejo y figura notable del Burgos de este siglo, muy conocida y estimada, así como su familia. El óbito ha sido muy sentido.

## MIÉRCOLES, 25

—Como es tradicional, la fiesta de la Natividad del Señor se celebra con los cultos del día (asistiendo los fieles en gran número) y en la intimidad de los hogares.

## JUEVES, 26

—Se celebra con gran fervor y brillantez la fiesta de San Esteban en la iglesia titular. Además de los actos religiosos hubo un concierto de la coral de cámaraparroquial.

—Se constituye la sección juvenil de la Hermandad de Donantes de Sangre.

## VIERNES, 27

—Entra en servicio la instalación de alumbrado efectuada en la avenida de Sanjurjo, aguas arriba del Arlanzón, desde la plaza de Logroño y que comprende también los accesos a las piscinas municipales y plaza de toros.

—Más de 400 nacimientos se han inscrito para el concurso de belenes que organiza, como todos los años, la Delegación Diocesana.

—La fiesta organizada en el barrio de Gamonal en pro del Asilo de Ancianos Desamparados fue un auténtico éxito.

—«Renfe» ha estrenado en la estación de los FF. CC. un nuevo servicio de información atendido por dos gentiles señoritas.

## SABADO, 28

—Se celebra la fiesta de proclamación de los «burgaleses del año» en muy diversas actividades, organizada por Radio Juventud. La máxima distinción recayó en don Mariano Jaqueto Uribe, ex-alcalde de la capital y hoy director general del Instituto de Investigaciones Agronómicas. Una velada muy brillante que tuvo como escenario el Hotel Condestable.

—Inauguración de la exposición de pinturas del artista guineano Manuel Noulou, en la sala de la C.A.M.

—Se dice ahora que el UHF de Televisión comenzará a funcionar «dentro del primer semestre» del nuevo año, así como la frecuencia modulada de Radio Nacional.

### BURGOS, UN SIGLO ATRAS

# PROCLAMACION DE ALFONSO XII COMO REY DE ESPAÑA

★ Un cuartillo de vino por plaza a la clase de tropa e iluminación de las fachadas de las casas

★ «Viva don Alfonso XIII! Viva la libertad! Viva el Ejército español!», estos fueron los gritos dados por el alcalde de la ciudad

★ ◇ ★ Por FUYMA

Se cumple ahora un siglo del pronunciamiento de Sagunto, por el que Alfonso de Borbón el joven cadete español del Real Colegio de Santhurt, era elevado al trono de España. La historia ha estudiado hasta la saciedad aquel acontecimiento y ahora al filo de su centenario plumas especializadas están tratando la cuestión desde diferentes puntos de vista.

En la esfera local tenemos puntual referencia en las últimas páginas del libro de actas municipales de aquel año. Con carácter extraordinario se celebró a las once de la mañana del día 31 de Diciembre de 1874, una sesión. El señor alcalde presidente manifestó al Ayuntamiento que había citado a dicha sesión con el objeto de dar cuenta del oficio del capitán general interino de este distrito, transcribiendo un telegrama del capitán general de Castilla la Nueva y adoptar en su vista los acuerdos procedentes.

Dada lectura de dicho telegrama en el que se decía que los Ejércitos del Norte, la guarnición de Madrid y las de otras provincias, han proclamado a don Alfonso de Borbón, Rey de España, que en Madrid y en todas las provincias donde es conocido este suceso lo acogen con inmenso entusiasmo que el duque de la Torre ha declarado que en vista de la actitud del Ejército no se opone al movimiento, que el Gabinete presidido por el señor Sagasta acaba de entregarle el poder y que en este momento se constituye un nuevo Gobierno.

El primer teniente de alcalde don Victoriano Zumárraga, manifiesta que en vista del trascendental cambio político que afecta necesariamente a todos los elementos del Gobierno y de la Administración, hoy constituidos, no podía menos de exponer algunas consideraciones que establezca la línea de conducta que en su concepto deben seguir el y los señores capitulares que acepten sus ideas; que como concejal, conocía perfectamente sus deberes y que siendo estos puramente administrativos, no tenía inconveniente en continuar desempeñándolos, ayudando a la autoridad con todas sus fuerzas para el sostenimiento del orden, pero que acabado el suceso llevado a cabo por la nación y el Ejército, no podía prescindir absolutamente de su procedencia política y que en su conciencia y después de conocida la actitud de los hombres de su partido se reservaba la facultad de obrar en el sentido que le aconsejaran. En la misma forma se expresaron los señores don José Arroyo y don Manuel Baños y conviniendo el Ayuntamiento en que las indicaciones de sus señorías eran atinadas y oportunas, en los momentos actuales, acordó que se consignen en acta.

Y seguimos leyendo en el libro de actas aludido:

El señor alcalde manifestó que la autoridad militar estaba disponiendo una gran parada para proclamar públicamente a don Alfonso de Borbón y Borbón, rey de España y que le parecía oportuno que el Ayuntamiento acordara la conducta que debía observar en este acontecimiento y en su virtud, tomar los siguientes acuerdos:

Constituirse en sesión permanente y esperar la llegada de la guarnición a la Plaza Mayor,

pronunciando el señor alcalde desde los balcones de la Casa Consistorial, en donde estará colocado el retrato de S.M. bajo un dosel, los vivas siguientes: ¡Viva don Alfonso XIII! ¡Viva la libertad! ¡Viva el Ejército español!.

Distribuir a la clase de tropa un cuartillo de vino por plaza. Invitar al vecindario a que ilumine esta noche las fachadas de sus casas con motivo de tan glorioso suceso.

Colocar el retrato de S.M. en el palco presidencial del teatro asistiendo el Ayuntamiento a la función en la forma acostumbrada para estos casos.

La parada militar se celebró poco después y así queda reseñada en el acta sin entrar en detalle alguno. Vuelta a reunirse la comisión municipal se tuvo conocimiento de la formación del Ministerio de Regencia, compuesto por los excelentísimos se-

ñores don Antonio Cánovas del Castillo, presidente; don Alejandro Castro, ministro de Estado, don Francisco de Cárdenas, de Gracia y Justicia, don Joaquín Jovellar, de Guerra, don Pedro Salaverría, de Hacienda, don Mariano Roca de Togores, Marqués de Molins, de Marina, don Francisco Romero y Robledo, de Gobernación, don Manuel Orozco, de Fomento, don Abelardo López de Ayala, de Ultramar y en su virtud el Ayuntamiento acuerda felicitarle por la solución monárquica que acaba de dar el Ejército, con la mayor tranquilidad y aprobación del país y ofrecerle su leal apoyo para el sostenimiento del orden y de la libertad. También acordó felicitar al excelentísimo señor don Pedro Salaverría, por su subida al Ministerio de Hacienda y porque un hijo adoptivo de esta ciudad tuvo participación, desde el Gobierno en las soluciones que se preparan.

## CULMINA LA CAMPAÑA INFANTIL DE NAVIDAD Y SE PREPARA CABALGATA DE LOS REYES MAGOS

Ayer finalizó la campaña infantil de Navidad que ha organizado el Ayuntamiento con el patrocinio del gobernador civil y la colaboración de Educación y Turismo y de Educación y Ciencia.

A las doce de la mañana y en el Teatro-Cine Avenida, rebosante de niños, se desarrolló un brillante festival artístico-cultural que tenía, además, carácter de despedida al año.

Presentó la fiesta el locutor de Radio Popular don José Luis Carrasquedo, interviniendo sucesivamente con gran acierto el coro polifónico de San Pedro de la Fuente, dirigido por don Angel del Campo; el dúo de flautas «Rocris»; la rondalla de la Peña Guitarriar Burgense, bajo la dirección del maestro Espiga; el rapsoda Juan Carlos Nogal; grupo infantil de «Danzas Burgalesas Justo del Río»; Cherry, Diana y Miguel y los inimitables payasos «Hermanos Mirandas».

En la segunda y última parte actuaron: el trío de acordeones del colegio de los Hermanos Maristas; el dúo Folk «Victor y Mari-chu»; el teatro de títeres «Los Gigantillos», con la aventura de «Gigantín», el incondicional amigo de los niños en «El libro de los Reyes Magos» y todo ello bajo la dirección artística y la coordinación de Karrasquedo.

Todos escucharon grandes aplausos y por último se rifaron tres cestas de Navidad.

EL ORFEO BURGALES EN EL HOSPITAL DE SAN JUAN

El Orfeón Burgalés renovó ayer su tradicional visita a los Establecimientos municipales de Beneficencia donde dio un brillante concierto bajo la dirección de don Salvador Vega Carreras, acompañando a la Coral en esta visita la junta directiva.

Tanto la comunidad de religiosas que atienden a los internos como estos últimos y el personal facultativo y administrativo del Hospital de San Juan y Casa-Refugio siguieron con interés y entusiasmo la interpretación musical del orfeón.

LA CABALGATA DE LOS REYES MAGOS

Ha quedado ultimado el programa de actos a que se ajustará el próximo domingo, día 5 de Enero, la Cabalgata de los Reyes Magos cuya comitiva se organizará a las seis de la tarde en el antiguo monasterio de San Juan.

Sus Majestades, en fastuosas carrozas y con acompañamiento de un vistosísimo séquito, recorrerán diversas calles y plazas.

En la terraza del Sarmiento se llevará a cabo una artística y antigua representación del «Auto de los Reyes Magos» y la simbólica adoración al Niño, quemándose al final, una colección de fuegos artificiales.

La cabalgata regresará al lugar de su partida hasta la Casa de Cultura, donde se hará el reparto de juguetes a niños y niñas de Centros benéficos.

### EL ARTICULO DE LA SEMANA

# LAS FIESTAS

Siempre se ha dicho y repetido que España es el país donde el calendario trae más fechas en números rojos. Es decir, más días con paro laboral incorporado.

Hasta tal punto estamos nosotros mismos convencidos de que somos los campeones de la holganza institucionalizada que todos los años, al acercarse esta época de celebraciones navideñas —en que los días sin trabajar quedan tan cerca unos de otros— hay quien propone que se suprima la fiesta de los Reyes Magos. Es decir, la más simpática y más española de todas, ya que solamente se celebra en nuestro país y en la América que habla nuestra lengua y conserva nuestras costumbres.

Pues bien, ahora resulta que no es para tanto. Que nadie sienta «complejo de vago», ya que —según una lista que reproduce el diario francés «France Soir», y que ha sido hecha muy concienzudamente, ya que no comete ningún error al menos en lo que se refiere a España— hay pueblos que tienen más fiestas que nosotros, aunque también es verdad que estamos solamente a un punto de diferencia con el país que ocupa el segundo puesto.

El calendario del descanso festivo lo gana el Irán, con 24 días festivos al año. Será imposible que nadie se lo dispute, ya que le saca siete de ventaja al Perú que va inmediatamente después con diecisiete.

Habría quien diga que «así se les luce el pelo», ya que, a pesar de tratarse de naciones que siempre han sido símbolo de riquezas inmensas, no figuran entre los países desarrollados. Pero el uno con sus legendarias praderías y su moderno petróleo y el otro, tan prometedor que su nombre dio lugar al pipero más hiperbólico —esta joven (o esta mujer) vale un Perú—, decían los antiguos— han hecho soñar a muchas generaciones de seres humanos. Es pues, natural que unos países como Persia y el Perú figuren a la cabeza de los que disfrutan descansos, sobre todo quedando todavía en ellos muchas gentes que no pueden disfrutar otras cosas.

Y detrás del Perú, con sus diecisiete días de fiesta al año, aparece en la lista España, con dieciséis, pero... ¡Ojo!... En ese tercer lugar no estamos solos. Les ocupamos a medias —mejor dicho a tercias— con Ceilán y con Italia. Es decir, que nada menos que un país que figura entre los más industrializados, uno de los del Mercado Común, deja de trabajar tantos días al año como nosotros. En realidad deja muchos más, si contamos las huelgas o conflictos laborales, de los que los italianos son campeones indiscutibles. Pero ésa es otra cuestión que no tiene nada que ver con las festividades establecidas.

O — Como es frecuente que en todas las informaciones referentes a España que se publican en la Prensa extranjera contengan algún error —lo que compensa en cierto modo los que aquí cometemos cuando nos re-

ferimos a otros—, me he tomado el trabajo de verificar si, de verdad, tenemos los españoles dieciséis días festivos al año.

En efecto, la cuenta sale redonda. ¡Ni uno más ni uno menos! A saber: el día de Año Nuevo, el de los Reyes Magos, el 19 de Marzo día de San José, el Jueves y Viernes Santos, el primero de Mayo, el día de la Ascensión, el día del Corpus, el día de San Pedro y San Pablo (29 de Junio), el 18 de Julio, el día de Santiago (25 de Julio), el día de la Asunción (15 de Agosto), el día del Pilar y descubrimiento de América (12 de Octubre), el día de todos los Santos (1.º de Noviembre), la fiesta de la Purísima (8 de Diciembre) y el día de la Natividad del Señor (25 de Diciembre).

Cuenten ustedes y si no les salen las cuentas es que, o yo o el linotipista (perdón amigo, pero a cualquiera de los dos nos puede ocurrir!) nos hemos «comido» alguno.

Claro que, ahora que no nos oyen los que han hecho la estadística y nos han dejado relativamente en buen lugar, diré que si a eso añadimos ciertas celebraciones locales, como el 15 de Mayo que no es fiesta más que en Madrid y su provincia, pero que con eso basta para que puedan holgar millones de personas, nos quedamos en segundo lugar junto al Perú.

Y si tuviéramos en cuenta las fiestas de la Merced, de Barcelona —que también cuentan con millones de festejantes—, las fallas de Valencia, los Sanfermines, la feria de Sevilla y la Semana Grande de San Sebastián, por no citar más, en vista de que la enumeración se haría interminable, es posible que nos pusieramos a la cabeza de la clasificación, dejando al Irán en segundo lugar.

En contrapartida, hay que tener en cuenta otra cosa. Por ejemplo, las fiestas españolas no están aseguradas más que cuando se trata de días fijos de la semana: Jueves y Viernes Santos, Ascensión y Corpus, porque si algunas de las otras caen en domingo, todo el mundo se queda sin ella. Y el año en que por ejemplo ocurre eso con la Navidad, nos quedamos también sin la fiesta de Año Nuevo. Ahora bien, la verdadera catástrofe se produce cuando cae en domingo el 18 de Julio, lo que arrastra la misma mala suerte el día de Santiago y el 15 de Agosto.

Los extranjeros que reprochan o envían a veces a los españoles tanta festividad, deberían tener en cuenta esa contingencia. Los norteamericanos, por ejemplo, nunca están expuestos a que les ocurra una cosa así. Es cierto que sólo tienen diez días de fiesta con carácter nacional al año. Pero todas las han apañado de modo que caigan en lunes, que es el día más antipático de la semana. Sólo el nacimiento de Jorge Washington se celebra el día que realmente tuvo lugar —el 11 de Febrero—, pero, si por casualidad cae en domingo, es lo mismo. Se hacen la cuenta de que nació un día más tarde.

Josefina Carabias, en «Heraldo de Aragón», de Zaragoza.

## INFORMACION DE GESECO

### COTIZACIONES

NUVOFONDO	782,45
RENTFONDO	593,90
PLUSFONDO	92,13
PROFONDO	85,30

### ¿COMO CONSTITUIR UN PLAN DE AHORRO FAMILIAR ASEGURADO NUVOFONDO?

En base a los ingresos y objetivos Vd. estipula el Plan fijando la cantidad de ahorro que está dispuesto a destinar periódicamente, así como la duración del mismo. Constituido el Plan, su ahorro, es colocado a través de NuvoFondo, en las empresas más importantes y de más prometedor futuro de nuestro país. Su dinero crece conjuntamente con el desarrollo que estas empresas, sus productos y servicios, vayan experimentando, beneficiándose así, del tipo de colocación segura, rentable y altamente dinámica que estas ofrecen. Así, con el mínimo esfuerzo de ahorro que esto representa, Vd., puede llegar en su día, a poseer un importante capital y hacer realidad los objetivos que se haya propuesto.

### SISTEMA DE INVERSION A LA BAJA

Se constituirá un grupo de primeros cincuenta clientes que comenzará a funcionar el día 1.º de Enero de 1975.

Para información: Delegación de GESECO en Burgos, Avda. del Cid, 3, 6.º G. Teléfono 206026.

## DISCOTECA 202 «DRUMEN'S»

### FIESTA DE NOCHEVIEJA

- ★ GRAN COTILLON
- ★ BUFFET FRIO A MEDIA FIESTA
- ★ CHOCOLATE CON CHURROS
- ★ BARRA LIBRE
- ★ PLAZAS LIMITADAS Y A PUERTA CERRADA
- ★ EXCLUSIVAMENTE MATRIMONIOS Y PAREJAS

### RESERVA TELEFONOS:

227419 (todo el día) 220056 (a partir 7 tarde)

o PERSONALMENTE EN EL CLUB (Calle Vitoria, 202)

### APARTAMENTOS AMUEBLADOS RECOMPRA POR CONTRATO BUENA INVERSION



CAJA SECTORIAL INVERSIONES ALAMEDA DE SAN MARCELINO, 11 - BURGO (TEL. 43 47 00 00 00)

## CUADRO MEDICO - FACULTATIVO Y DE ESPECIALIDADES DE LA ASOCIACION DE LA PRENSA DE BURGOS

### ANALISIS CLINICOS

D. Rodrigo de Sebastián Alfaro Vitoria 46 4.º D (Edificio Gasset). Teléfono 203789.

### ANTESTESIOLOGIA

D. Manuel Aguado de los Mozos Martínez del Campo, 4. Teléfono 206670.  
D. Carlos Monsalve Delgado Conde Jordana 5 Teléfono 202607.

### APARATO DIGESTIVO

D. Valentín Ojeda Carcedo Vitoria, 20 Teléfono 203667.  
D. Luis García Dorae Plaza Miguel Primo de Rivera, 5. Teléfono 201333.

### CARDIOLOGIA

D. José Luis Arias Martínez-Mata Avda. Reyes Católicos, 8, 2.º (Edificio Para). Teléf. 203993.  
D. Antonio Gómez López San Cosme 2 Teléfono 205590.

### CIRUGIA

D. Vicente Mateos López Avenida del Cid, 8. Teléfono 202254.  
D. Luis Escarbanzo Gozalo Miranda 3 Teléfono 204093.

### DERMATOLOGIA

D. Juan José Peralta de la Fuente Madrid 7. Teléfono 204665.  
D. Luis Rodríguez Pascual San Pablo 6 Teléfono 202946.

### HEMATOLOGIA Y TRANSFUSIONES

D. José María de Sebastián Carazo Vitoria 46 4.º D (Edif. Gasset) Teléfono 203789.

### MEDICINA INTERNA Y SECRECIONES INTERNAS

D. Mateo Margarit Balaguer Vitoria 46 (Edificio Gasset). Teléfono 208310

### NEUROCIURUGIA

D. Manuel Sánchez Dueñas Madrid 22 Teléfono 209871.

### NEUROSIQUIATRIA

D. Ignacio López Sáiz Santander 19 Teléfono 203478.  
D. Gregorio Camarzana Villafrailes Vitoria 31 Teléfono 201761

### ODONTOLOGIA

D. Esteban Barrio Fustel Miranda 3 Teléfono 202823.  
D. Félix Vivar Ibeas (Honorario). San Juan 20 Teléfono 201924.  
D. Félix Vivar Espiga San Juan 20 Teléfono 201924.

### OFTALMOLOGIA

D. Gregorio Bañuelo Achilaga (Honorario). Plaza José Antonio 2. Teléfono 201066.  
D. José Antonio y D. Lorenzo Alonso Bañuelos. Espolón, 2. Teléfono 209349

### OTORRINOLARINGOLOGIA

D. José Sánchez Díaz (Honorario). Santocildes 17 Teléfono 200268.  
D. Jesús Gutiérrez Manzamedo Miranda 3 Teléfono 204975.  
D. Angel López Gómez Ortega Espolón 28. Teléfono 203577.

### PEDIATRIA Y PUERICULTURA

D. José Díez Rumbos (Honorario) Espolón 14 Teléfono 201319.  
D. Agustín Merino Andrés Valladolid 7 Teléfono 205610.  
D. José Miguel Pinto Cebrán Julio Saiz de la Hoya, 2. Teléfono 225593.

### PULMON Y CORAZON

D. José Alonso Pérez (Honorario) Espolón 24 Teléfono 201912.  
D. José Martín Pardo Héroes División Azul 3 Teléfono 204166.

### RADIOLOGIA Y RADIOTERAPIA

D. Carlos Salinas Ayuso Miranda 5 Teléfono 203149.  
D. Eduardo Cardero García San Pablo 22-24 Teléfono 206027.

### TOCOLOGIA Y GINECOLOGIA

D. José Carazo Calleja y D. Abelardo Carazo Arrazola Vitoria 31 Teléfono 203591

### TRAUMATOLOGIA Y REABILITACION

D. Faustino de la Villa Gil Plaza Rey San Fernando 3 Teléfono 201049.  
D. Vicente Mateos Otero Vitoria 30. Teléfono 206453

### UROLOGIA

D. Eulogio Renedo Rubi Concepción 15 Teléfono 207376.  
D. José Muñoz Avila Héroes del Alcázar 4 Teléfono 204823.

### PODologo-CALLISTA

D. Eufes Hernández Tamego Vitoria 17 (Edif. Edinco). Teléfono 202758.

### PRACTICANTE

D. José Manuel Ortega del Pozo Nueva Apertura Reyes Católicos, 3, 5.º, G. Teléf. 225708.

### MATRONA

Doña Margarita San José Nuño Rasura, 5 Teléfono 203977.

### SERVICIOS QUIRURGICOS Y DE AMBULANCIAS

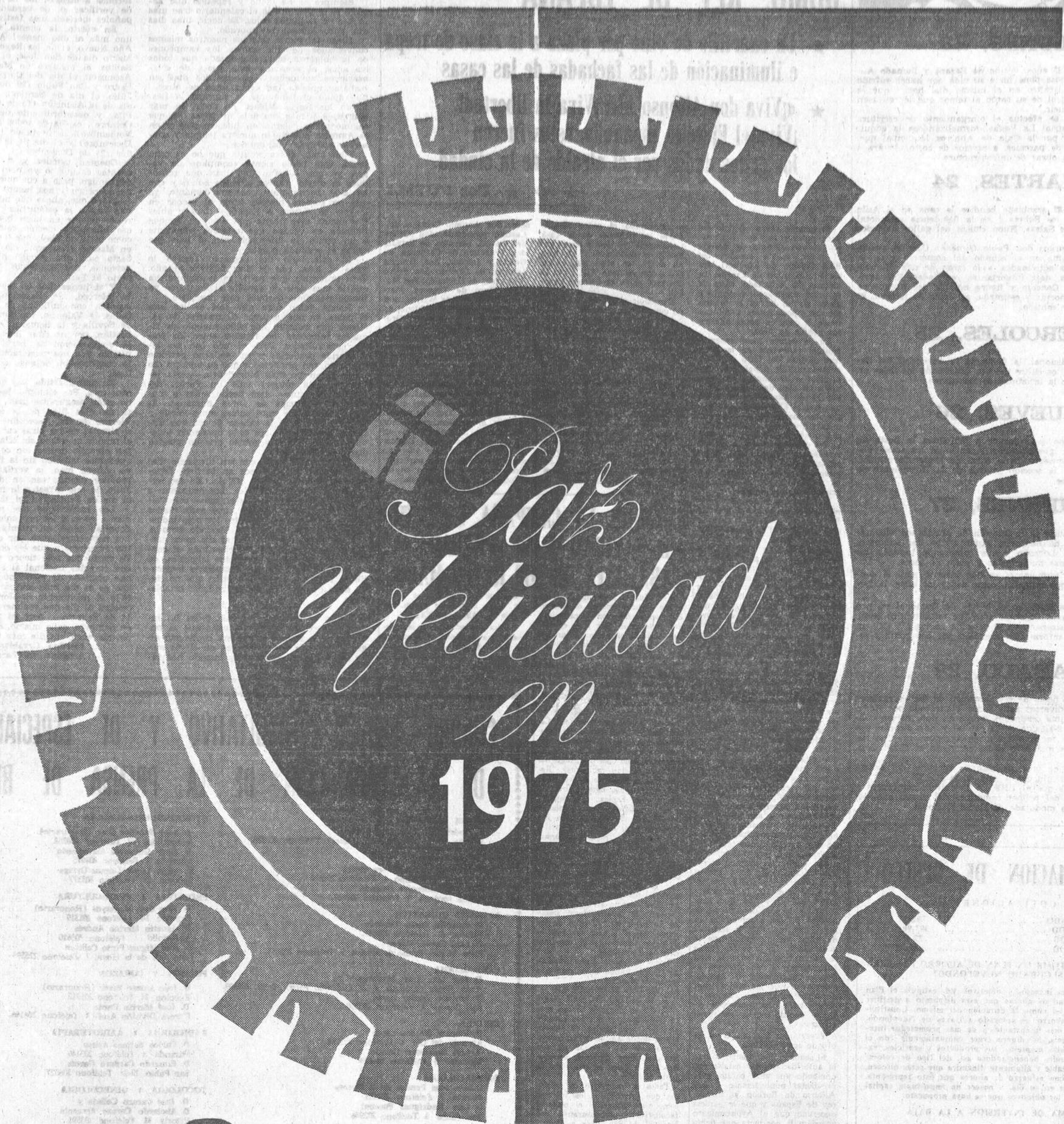
Clinica Barrante. Teléfonos: 20184 y 201491.  
Hospital-Clinica de la Cruz Roja Ictia. 221300-221504.  
Residencia Sanitaria de la S. Social Teléfonos: 221800.

La Asociación de la Prensa de Burgos tiene concertado un «Seguro contra accidentes individuales» en favor de sus asociados y familiares directos con:  
**GALICIA, S. A. - SEGUROS Y REASEGUROS**  
Avenida del Cid Campeador 14 (Edificio GALICIA) Teléfono 207440 (5 líneas). B U R G O S

DE LUNES  
31

LA S FIESTAS

PROCLAMACION DE ALONSO XII  
COMO REY DE ESPAÑA



**PALACIOS**  
**AUTO AGRICOLA S.A.**

**BURGOS ♦ MIRANDA ♦ ARANDA ♦ MEDINA**

MARTES 24  
MIÉRCOLES  
JUEVES  
VIERNES  
SÁBADO  
DOMINGO

COMO CONTINUA EN LA PAGINA SIGUIENTE

El lunes 30 de diciembre de 1974, el día de la Navidad, se celebró en el templo de San Juan el primer concierto de la Orquesta Sinfónica de Burgos, dirigida por el Sr. Juan José de la Haza. El programa consistió en la interpretación de las obras de Beethoven, Schubert y Liszt.

El martes 31 de diciembre, día de Nochebuena, se celebró en el templo de San Juan el segundo concierto de la Orquesta Sinfónica de Burgos, dirigida por el Sr. Juan José de la Haza. El programa consistió en la interpretación de las obras de Beethoven, Schubert y Liszt.

El miércoles 1 de enero, día de Año Nuevo, se celebró en el templo de San Juan el tercer concierto de la Orquesta Sinfónica de Burgos, dirigida por el Sr. Juan José de la Haza. El programa consistió en la interpretación de las obras de Beethoven, Schubert y Liszt.

El jueves 2 de enero, día de Reyes, se celebró en el templo de San Juan el cuarto concierto de la Orquesta Sinfónica de Burgos, dirigida por el Sr. Juan José de la Haza. El programa consistió en la interpretación de las obras de Beethoven, Schubert y Liszt.

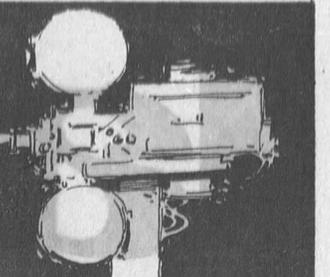
El viernes 3 de enero, día de Reyes, se celebró en el templo de San Juan el quinto concierto de la Orquesta Sinfónica de Burgos, dirigida por el Sr. Juan José de la Haza. El programa consistió en la interpretación de las obras de Beethoven, Schubert y Liszt.

El sábado 4 de enero, día de Reyes, se celebró en el templo de San Juan el sexto concierto de la Orquesta Sinfónica de Burgos, dirigida por el Sr. Juan José de la Haza. El programa consistió en la interpretación de las obras de Beethoven, Schubert y Liszt.

El domingo 5 de enero, día de Reyes, se celebró en el templo de San Juan el séptimo concierto de la Orquesta Sinfónica de Burgos, dirigida por el Sr. Juan José de la Haza. El programa consistió en la interpretación de las obras de Beethoven, Schubert y Liszt.



# ESPECTACULOS



## B. B. MUÑOZ: UN ARGENTINO REVISIONISTA

★ «No presumo de (cantor) ni de (guitarrero)»

★ «Civilización»: Un album de temas.; que no es folklore inflacionista

—No presumo ni de «cantor» ni de «guitarrero». Se llama B. B. Muñoz y acaba de ofrecer un «LP» en España titulado «Civilización». Madrid ha sido el escenario de esta trinidad. Se trata de un cantante distinto. Con un distinto modo de ver y enfocar el folklore.

—Yo parto del folklore. Sin embargo, no soy un folklorista ni un baladista. Tampoco me interesa una música popular. Prefiero internarme por los terrenos del folk progresivo. En una palabra: me quedo con la fuerza, el ritmo, el avance, la investigación.

«POR AHORA NO PIENSO ACTUAR»

No viste traer jamiero ni sombrero de ala ancha como algunos baianos suyos que andan en esto de la música folklórica. Tiene aspecto de rudo vanguardista y aire intelectual. Llegó a España hace poco más de un año y entró en un importante sello discográfico.

—Llegué y me puse a trabajar. A crear temas. Así surgió «Civilización».

—¿Una protesta?

—No se trata de protesta ni de denuncia sino de revisión. Se trata de un libro con trazos muy personales, lleno de ideas muy concretas.

Me dice que no piensa actuar de inmediato.

—Por el momento sólo me

interesa la labor discográfica. Las actuaciones —las galas— vendrán más adelante.

—¿Qué ha subyugado para ti la experiencia española?

—Pienso que he progresado bastante en lo musical. Mucho más que en el aspecto poético.

**UNA MUESTRA**

—«Morir un poco cada día es parte de una rutina natural».

Morir un poco cada día es la única rutina que puedo tolerar.

Una muestra, tomada al vuelo, de su «Civilización». (A la vez, apareció un « sencillo » con estos temas: «De qué sirvo» y «Pueblo ahora».)

Le pide a B. B. Muñoz que se defina. Y él:

—Yo, sencillamente, no sintetizo... me excludo del aditamento y vago por mis entelequias musicales: no tengo patrón ni estigma conocido. Soy y busco... pero siempre sintetizo en mí.

**PRIMERO, LA MUSICA**

—¿Qué instrumentos empleas en el álbum?

—Está grabado en vivo. Con piano, batería, un coro, accesorios complementarios, guitarras acústicas y eléctricas, una sección de cuerda y sintetizador.

—¿Folk-rock progresivo y sintetizador?

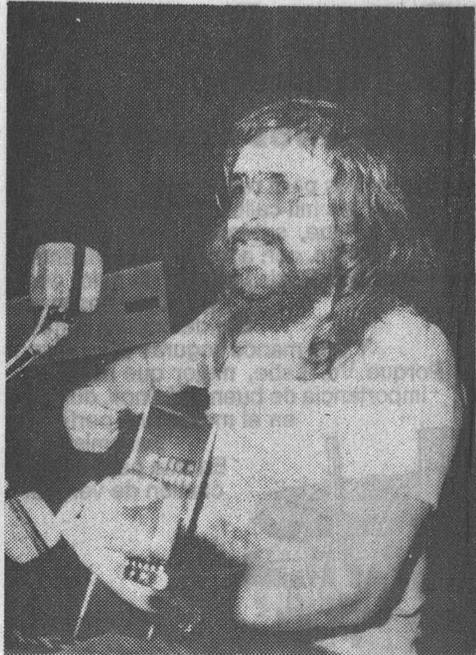
—Sí, quiero que suene un poco cargado... y lo voy consiguiendo.

Compone con guitarra y piano. Después, surge el poema. Sobre la música. Le pregunto por sus favoritos y B. B. Muñoz me da estos nombres.

—Pink Floyd, Eerson, Lake & Palmer, King Crimson, etc...

Un nuevo cantante argentino que comienza por todo lo alto, en España. Con diferente música. Rompiendo moldes. Con alta inspiración y colocado en el vanguardismo que la música actual necesita. Por de pronto, Muñoz puede romper con la imagen falsa que muchos han creado por aquí sobre la música argentina. Imagen creada por los inflacionistas folklóricos que en los últimos años nos han invadido.

**MAURO BAUTISTA**  
(Fiel-Servicios Especiales de «Efe»).



B. B. Muñoz puede romper la falsa imagen que sobre la música argentina han creado en España los inflacionistas folklóricos que en los últimos años nos han invadido.

(Foto EFE-FIEL)

## CARMEN SEVILLA, ELEGIDA EN NUEVA YORK "LA MEJOR ACTRIZ DE HABLA HISPANA"

La periodista cubana Mara Salas, dirige desde hace dos años, la revista «Nuestro Cine». Dicha revista se encarga de divulgar el cine en español en la ciudad de Nueva York, así como en el resto del país norteamericano. Hoy, cuenta con miles de admiradores y lectores que esperan, con enorme ansiedad, la salida de dicha revista.

Y precisamente ha sido «Nuestro Cine» la que ha elegido a la actriz española Carmen Sevilla como «la mejor actriz de habla hispana».

Mara Salas, junto a un grupo de periodistas latinoamericanos e interesados en promover todo tipo de interés hacia nuestro cine, acaba de hacer una encuesta muy importante. «Esto lo hacemos cada seis meses», nos dice.

Recientemente eligió también al actor español Paul Naschi como «el mejor actor extranjero».

La película «No es bueno que el hombre esté solo», la cual se ha exhibido en los Estados Unidos con grandes colas de público ha sido la que ha venido a afirmar la calidad interpretativa de Carmen Sevilla como actriz.



Carmen Sevilla, elegida «la mejor actriz de habla hispana» por los lectores de la revista «Nuestro Cine», editada en Nueva York. (Foto EFE-FIEL)

—Mara, ¿cómo harán llegar a Carmen Sevilla este trofeo que acaban de otorgarle?

—Mira, estamos intentando traerla a Nueva York aunque sea un fin de semana. También hay algunos empresarios que quieren presentarla en el teatro «San Juan» de aquí, pero según parece, la actriz tiene muchos compromisos ahora en España y así le es imposible venir hasta acá.

—¿Cómo lograron esta encuesta?

—Como siempre, trabajando mucho en las puertas de los cines, así como llamando por teléfono. Es increíble la pasión que siente el público latinoamericano de Nueva York por Carmen Sevilla.

Jamás había visto caso igual desde hace muchos años.

Mara Salas, fundadora de uno de los periódicos más importantes que hayan existido en la ciudad de Chicago, el «Chicago-Ahora», está muy entusiasmada por la labor que todos sus compañeros vienen realizando a través de la revista «Nuestro Cine».

En la misma encuesta por el sobrio actor José Luis López Vázquez, Máximo Valverde (que dicho de paso está llamado a resultar «el galán más sexy del cine español», según nos contó la propia periodista Mara Salas), José Franco, Helga Liné, Lolita Merino, Eduardo Fajardo (actor que cuenta con un gran prestigio en toda la América Latina), Angel Menéndez, Raquel Rodríguez y Enrique Ferpi. La dirigida Pedro Olea, y fue una producción de «Lotus Films, S.A.» y en colores.

### ALGO DEL ARGUMENTO

Martin (que lo encarna José Luis López Vázquez), es un competente ingeniero de una importante compañía constructora. Vive en su chalet una hermética existencia; la casa la tiene situada en las afueras de la ciudad. Don Alfonso (Eduardo Fajardo), es director general de la empresa, elogia constantemente a su amigo y su labor, pero a cuantos actos sociales invita a Martín, éste rehúsa, alegando casi siempre, su falta de salud.

En la residencia contigua a la suya habita una mujer de dudosa reputación, Lina (Carmen Sevilla), en compañía de su hija Cati (Lolita Merino). Martín se indigna al comprobar la desahogada vida de Lina, sus constantes escapadas que perturban la paz de las inmediaciones, debido a las disputas que surgen en la relación sexual entre Lina y Mauro (Máximo Valverde).

Cati descubre, por su curiosidad infantil, la verdad que se encierra dentro de los muros de la casa de Martín. Su madre impone una coartada que imposibilitará a Martín toda reacción; poco a poco, su vida irá siendo dominada por Lina y su mundo, hasta el punto que ésta y su hija se instalan en su casa.

Pero la indignidad humana rebasa un punto en el que Martín desesperado, cometerá dos crímenes y al final, don Alfonso y sus invitados, asombrados, podrán ver entrar por la puerta de su casa a Martín con su desconocida esposa.

Roberto CAZORLA

INVERSION Y PREVISION  
SU FUTURO ES  
NUESTRA RAZON

**ICNI**

ASOCIACION EDITORIAL INVERSIONES  
C/ ALAMEDA DE SAN VICENTE, 33 - 28014  
TEL. 43 47 66 65 BILBAO

### GRAN TEATRO

HOY  
5.15, 7.45 y 10.45  
LA MEJOR PELICULA  
DE LA CARTELERA  
SE COMENTA EN TODA  
ESPAÑA

«LA REGENTA»  
EMMA PENELLA

El fanatismo, la corrupción de una ciudad, hacen adúltera a una mujer virtuosa.

(Unicamente mayores 18 años)

### OIR ES VIDA

auditivos en:

### OPTICA NACIONAL

Toda la gama de aparatos

(Foto EFE-FIEL)

### CINE CONDAL

HOY. Continua de 4 a 12.  
ULTIMO DIA DEL  
ARROLLADOR  
PROGRAMA

4 TIOS DE TEXAS

El mejor «western» de todas las épocas, con Frank Sinatra, Dean Martin, Charles Bronson y

«TARZAN EN LA GRUTA DEL ORO»

Ambas en Tecnicolor  
(Aut. mayores 14 años y menores acompañados)

### CALATRAVAS

(204161). 5.15, 7.45, 10.45  
Portentoso estreno de una nueva película  
Grandiosa Formidable.

AEROPUERTO 1975

Sin calificor. Scop-color.  
Con los «colosos» Charlton Heston, George Kennedy, etc. Si le gusta el buen cine, con acción y emoción constantes, póngase al día. Vea esta superproducción. Tolerada.

### CORON

(208037). 5.30, 7.45, 10.45  
Un estreno ágil divertido!, con constante y agresiva acción inmovilizable!  
«Fria como un diamante» (S. C.) Eastmancolor. Con Donald Sutherland y Jennifer O'Neill en un asunto basado en un guión original del autor de «Bullitt». ¿Se imagina? (Tolerada a menores).

### CINE CONSULADO

Ultimos dias.

Hoy Morisadelo y Fillemon en sus mas locas y esquizofrenicas aventuras:

### EL ARMARIO DEL TIEMPO

(S. C.) El mas sensacional descubrimiento al servicio de la carcajada. Todos los dias, en sesiones de 4 a 6 y 8. (Autorizada para todos los públicos).

### CINE GOYA

Hoy, último día.  
Hoy otro éxito de la comedia española La revolución matrimonial (3 R). Con Ana María Cadé y José López Vázquez. El aburrimiento, la costumbre y la rutina habían convertido el matrimonio en un infierno. En sesiones de 5.30, 7.45 y 10.45. (Exclusivamente para mayores de 18 años).

## CARTELERA DE ESPECTACULOS

AVENIDA. — Hoy, 5.30, 7.45 y 10.45. ¡Ultimos días! ¡Un éxito memorable! ¡La película de Cantinflas que está alegrando la Navidad a todos los burgaleses! «Conserje para todos». «Las que viven en el cuarto contiguo que se muden al cuarto conmigo...» Son sus cosas. Todos los públicos.

R. E. X. — Hoy, de 4 a 10. Doble fabuloso. «55 días en Pekín». Charlton Heston, Ava Gardner. Un asombroso espectáculo de aventuras. Una extraordinaria superproducción y «El maravilloso perfume del dinero». La emoción y el suspense al rojo vivo. Menores 10 años, 15 Ptas.

COLISEO. — Hoy, de 4 a 1. Ultimo día. Doble. «Colossal «Barro en los ojos» Estreno cumbre. Anthony Stephen. El «western» más enardecedor. Un violento ajuste de cuentas por el honor ultrajado y El sabor de la vida». El film más delicioso, picaro y divertido. May. 14 ó men. acomp.

DUCAL. — Hoy de 4 a 12. Ultimo día. Doble cumbre. «Reclutas a lo loco». Desternillante estreno con los «Charlots». Cinco reclutas amantes de la aventura que lo pasan «bomba» y «Alambradas de violencia». Anthony Stephen. El Oeste en toda su grandiosidad. May. 14 ó men. acomp.

### PARRILLA HOTEL VALENTIN

AGUILAR DE CAMPOO (PALENCIA)

### Gran Cena y Fiesta Fin de Año

UVAS DE LA SUERTE  
FANTASTICO COTILLON  
MAGNIFICA ORQUESTA

Reserve su mesa para la cena: Tfnos. 122125 y 122145  
(Plazas limitadas)

RECIBA AL NUEVO AÑO BRINDANDO CON  
CHAMPAGNE CODORNIU

### TIVOLI

(209045). 4.45, 7.45, 10.45.  
¡Acontecimiento! Grandioso estreno de la versión cinematográfica de la conocida novela: «Pepi, Luci, Bom» (3 R). Scop-color. Steve McQueen y Dustin Hoffman viviendo la extraordinaria y espectacular historia de una evasión inolvidable. (Sólo may. 18)



## GRAN COTILLON FIN DE AÑO

DE 11.30 A 4 DE LA MADRUGADA

NUEVA DISCOTECA SONIDO STEREO

CON LA GRAN ORQUESTA SONIDO!!

...¡¡ QUE PRECIOS!!

CABALLEROS: 350 PTAS. — SEÑORITAS: 150 PTAS.

INCLUIDO CHAMPAN, BOLSA COTILLON, UVAS, ETC.

RESERVA DE MESAS. TELEFONOS: 22 10 13 Y 22 48 18

# La liga



## PRIMERA DIVISION

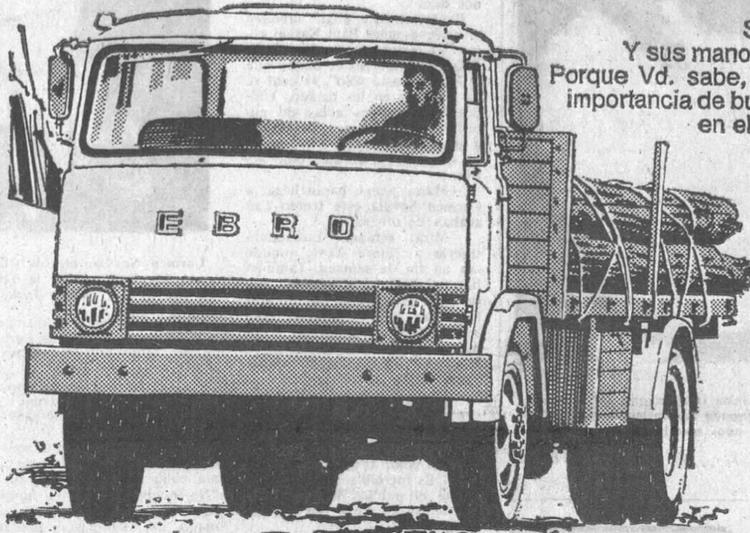
Zaragoza, 1; Real Sociedad, 1.  
 Athletic de Bilbao, 1; Real Madrid, 0.  
 Barcelona, 3; Murcia, 1.  
 Málaga, 1; Elche, 0.  
 Sporting Gijón, 5; Granada, 1.  
 Valencia, 3; Betis, 1.  
 Hércules, 0; Celta, 0.  
 Salamanca, 2; Español, 0.  
 Atlético Madrid, 4; Las Palmas, 0.

	J.	G.	E.	P.	F.	C.	Ptos.
Real Madrid	14	8	5	1	30	16	21+7
Barcelona	14	8	2	4	33	20	18+4
Español	14	7	3	4	19	18	17+3
At. Madrid	14	4	7	3	19	13	15+1
Zaragoza	14	6	3	5	24	18	15+1
Gijón	14	5	5	4	20	16	15+1
Betis	14	6	3	5	15	14	15+1
Valencia	14	5	4	5	19	18	14
Granada	14	4	6	4	17	18	14
Elche	14	6	2	6	17	23	14
Hércules	14	4	5	5	16	16	13-1
Ath. Bilbao	14	5	3	6	16	18	13-1
Real Sociedad	14	3	7	4	15	19	13-1
Salamanca	14	3	6	5	13	14	12-2
Las Palmas	14	3	6	5	16	21	12-2
Celta	14	3	5	6	13	20	11-3
Málaga	14	5	1	8	9	16	11-3
Murcia	14	2	5	7	14	27	9-5

# VD. SABE CASI TODO DE CAMIONES

(el otro casi lo sabemos nosotros.)

Los camiones EBRO están hechos para resistir duras pruebas. Cruzar las mil calles del reparto diario. Jalonar puertos con la carga a tope, subiendo y bajando con fuerza, con aguante, noblemente. Y atravesar llanuras cuando el termómetro estalla de calor con la mayor frescura. Sin detenerse jamás. Y sus manos seguras al volante. Porque Vd. sabe, mejor que nadie, la importancia de buenos frenos, dureza en el motor, una perfecta transmisión... En una palabra. un camión de verdad.



## ¡Arranque su EBRO!

UNA LEGION DE VENTAJAS SE HA PUESTO EN MARCHA



### PALACIOS AUTO-AGRICOLA S.A.

BURGOS - MIRANDA - ARANDA - MEDINA.

## TERCERA DIVISION (GRUPO SEGUNDO)

Real Unión, 2; MIRANDES, 1.  
 S. Sebastián, 2; Michelin, 1.  
 Pego, 3; At. Madrileño, 0.  
 Calahorra, 2; Salmantino, 1.  
 Castilla, 3; Béjar, 1.  
 Guadalajara, 2; Eibar, 0.  
 Arganda, 2; Getafe, 2.  
 Carabanchel, 0; Logroñés, 1.  
 Moscardó, 1; Torrejón, 1.  
 Tudelano, 0; Osasuna, 1.

	J.	G.	E.	P.	F.	C.	Ptos.
Osasuna	16	14	1	1	39	10	29+13
Logroñés	16	11	2	3	25	10	24+8
Getafe	16	10	2	4	32	13	22+6
MIRANDES	16	8	5	3	22	11	21+5
Torrejón	16	6	8	2	24	13	20+4
Castilla	16	7	6	3	21	18	20+4
Pego	16	6	4	6	17	19	16
Carabanchel	16	5	5	6	19	21	15-1
Moscardó	16	3	9	4	16	18	15-1
S. Sebastián	16	6	3	7	28	28	15-1
Real Unión	16	6	2	8	18	25	14-2
Béjar	16	5	4	7	16	27	14-2
At. Madrileño	16	4	5	7	22	21	13-3
Eibar	16	4	5	7	20	25	13-3
Calahorra	16	5	3	8	22	30	13-3
Tudelano	16	4	4	8	15	20	12-4
Guadalajara	16	5	2	9	19	25	12-4
Salmantino	16	3	6	7	18	34	12-4
Michelin	16	3	4	9	13	24	10-6
Arganda	16	3	4	9	26	41	10-6

## OTROS RESULTADOS EN TERCERA DIVISION

**GRUPO PRIMERO**  
 Sestao, 3; Guernica, 1.  
 Caudal, 0; Torrelavega, 2.  
 Coruña, 4; Astilleros, 0.  
 Gran Peña, 0; Enlidesa, 1.  
 Universitario, 0; Lugo, 0.  
 Pontevedra, 1; Turón, 0.  
 Langreo, 0; Gijón, 0.  
 Palencia, 1; Lemos, 1.  
 Guecho, 0; Ferrol, 0.  
 Basconia, 2; Bilbao Ath., 4.

**GRUPO TERCERO**  
 Poblense, 0; Vinaroz, 0.  
 Ciudadela, 2; Algemesi, 2.  
 Tortosa, 0; Yeclano, 0.  
 Mestalla, 2; Gerona, 1.

**GRUPO CUARTO**  
 Villarreal, 2; Levanto, 0.  
 Tarrasa, 2; Manresa, 1.  
 Villena, 1; Huesca, 0.  
 Olímpico, 1; Calella, 0.  
 Constancia, 2; Ibiza, 1.

**GRUPO QUINTO**  
 Melilla C.F., 2; Badajoz, 1.  
 Extremadura, 2; Algeciras, 1.  
 Linares, 3; Hellín, 0.  
 Almería, 3; Portuense, 0.  
 Ceuta, 3; Aldense, 0.  
 R. Granada, 1; S. Fernando, 0.  
 Calvo Sotelo, 1; Jerez, 0.  
 Orihuela, 0; Marbella, 1.  
 Cartagena, 2; Jaén, 2.  
 Linares, 0; Sd. Melilla, 1.

## PRIMERA REGIONAL PREFERENTE

Ponferradina, 2; Cacabelos, 1.  
 Astorga, 0; Cultural Promesas, 2.  
 La Bañeza, 3; Peñaranda, 0.  
 Toresana, 0; BURGOS PR., 4.  
 Benavente, 1; Zamora, 1.  
 SAN JUAN MARVI, 3; G. ARANDINA, 1.  
 Medinense, 1; Venta de Baños, 0.  
 Valladolid Pr., 5; Ciudad Rodrigo, 0.  
 Cuéllar, 3; Sava, 0.  
 Guardo, 4; Bembibre, 2.

	J.	G.	E.	P.	F.	C.	Ptos.
BURGOS PR.	16	9	6	1	32	7	24+8
Valladolid Pr.	16	10	4	2	29	7	24+6
Zamora	16	9	5	2	34	13	23+7
Cultural Pr.	16	10	2	4	34	19	22+6
C. Rodrigo	16	10	2	4	30	24	22+4
Cuéllar	16	8	4	4	31	18	20+4
Ponferradina	16	8	4	4	27	22	20+4
Cacabelos	16	7	3	6	28	22	17+3
Guardo	16	6	4	6	25	22	16
Peñaranda	16	6	4	6	26	29	16
V. de Baños	16	6	2	8	20	21	14-2
La Bañeza	16	6	1	9	23	25	13-1
Benavente	16	4	5	7	17	28	13-5
G. ARANDINA	16	5	2	9	27	30	12-4
Bembibre	16	3	6	7	15	24	12-8
Sava	16	5	1	10	17	26	11-5
Medinense	16	3	5	8	15	26	11-5
Toresana	16	5	1	10	18	42	11-7
S. JUAN MARVI	16	4	2	10	10	30	10-2
Astorga	16	2	5	9	16	34	9-7

## SEGUNDA DIVISION

Huelva, 0; Rayo Vallecano, 1.  
 Alavés, 2; Mallorca, 1.  
 Barcelona Atlético, 1; Tenerife, 1.  
 Orense, 0; Valladolid, 0.  
 Sevilla, 2; Sabadell, 0.  
 Cádiz, 1; Castellón, 0.  
 Córdoba, 2; Oviedo, 0.  
 BURGOS, 1; Tarragona, 0.  
 Leonesa, 0; San Andrés, 0.  
 Racing Santander, 3; Baracaldo, 1.

	J.	G.	E.	P.	F.	C.	Ptos.
Córdoba	16	9	4	3	25	10	22+6
Sevilla	16	9	4	3	25	11	22+6
Santander	16	9	4	3	20	14	22+6
Cádiz	16	9	3	4	31	20	21+5
Oviedo	16	6	8	2	17	13	20+4
R. Vallecano	16	8	2	6	21	20	18+2
BURGOS	16	7	3	6	24	17	17+1
San Andrés	16	5	7	4	13	11	17+1
Mallorca	16	6	5	5	20	18	17+1
Tarragona	16	5	6	5	15	14	16
Baracaldo	16	6	4	6	14	19	16
Barcelona At.	16	3	9	4	18	27	15-1
Castellón	16	5	4	7	11	14	14-2
Valladolid	16	5	3	8	20	20	13-3
Huelva	16	4	5	7	10	18	13-3
Sabadell	16	3	6	7	23	26	12-4
Alavés	16	4	4	8	12	20	12-4
Orense	16	3	6	7	9	17	12-4
Tenerife	16	4	3	9	15	25	11-5
Leonesa	16	2	6	8	13	22	10-6

CAMISAS **mirzo**

SIEMPRE EN VANGUARDIA DE LA MODA

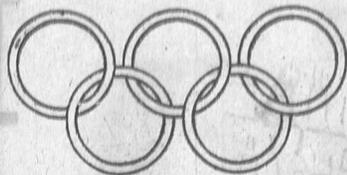
TEXTILES **MARIN**

BURGOS - VALLADOLID - SALAMANCA - MADRID - TUDELA

PRECIOS MAS BAJOS

SASTRERIA A MEDIDA

# Deportes



## Mínima victoria del Burgos ante el Tarragona cuando lo normal hubiera sido una goleada

### Apenas iniciada la segunda parte, marcó Juanjo El segundo tiempo jugaron los catalanes con diez hombres



## LA MODA DE INVIERNO ABRIGOS

Caballero y muchacho Perfectos en todos sus detalles

«TAMBIEN ESTE INVIERNO VESTIRA CON NOSOTROS»

## CYLSA

ESPECIALISTAS DE LA CONFECCION SANTANDER, 3

## LOS ENTRENADORES SE EXPLICAN

**COMERCIAL TERRESTRE MARITIMA TRANSPORTES**  
NUEVAS RUTAS DIRECTAS  
**MADRID, CACERES Y BADAJOZ**  
TFNOS. 22 11 45 - 22 14 59 - 22 40 81

**J. A. NAYA: Hemos merecido algunos goles más**

**A. IRUN: El resultado ha sido justo**

En el vestuario del equipo local había entrega de aguilas a los jugadores burgaleses por parte del presidente del club. Motivo para que Naya demorara su presencia en la sala de Prensa, por lo que hubo que solicitar del accidental entrenador del Gimnástico de Tarragona que atendiera a las consabidas preguntas.

—Vamos perdiendo partidos que no deberíamos perder, pero la derrota de esta tarde es justa, aunque al final estuvimos a punto de dar un buen susto.

—oOo—  
Para Naya el partido tenía que haber finalizado con bastantes goles a favor de sus muchachos.

—¿Por qué ese cambio en la segunda parte?  
—Por ley natural no es posible retener los nervios y viendo el 1-0 insuficiente,

cuando se han merecido más goles, el jugador lo refleja. Además, enfrente teníamos gente veterana y difícil de jugar.

—¿Es, entonces, corto el resultado?  
—Totalmente corto y hasta el gol de Machicha debió ser concedido.

—¿Lamenta que haya sido una victoria tan corta, habiendo merecido una más abundante?  
—Lo que verdaderamente lamenta es la lesión de Valdés, que le tendrá separado del equipo unos dos meses. Padece un desgarramiento muscular interno. Su baja será muy importante.

—¿Cómo ha visto al equipo rival?  
—Que ha jugado atrás en la primera parte y ha tenido mucha suerte. En la segunda, apretó al ver facilitado el camino de sus internadas.

—¿Qué le ha parecido Manzanedo?  
—Cuando le he dado confianza de hacerle titular es que confío en él. En tres partidos sólo ha encajado un gol y creo que será un portero sensacional.

—¿Los problemas directivos afectan a sus jugadores?  
—Yo soy entrenador y ellos son jugadores. De problemas directivos no sabemos nada. No creo que haya influido ese asunto, aunque el partido era psicológicamente importante.

—Con deseos de una feliz salida de año, que complementa el feliz triunfo, se da fin a las entrevistas.

SEDANO

## Hoy, será intervenido Valdés

Esta mañana, en la Clínica de la Cruz Roja, será intervenido el jugador del Burgos, Valdés, de una fasciitis en el muslo derecho, que se produjo en el partido jugado ayer en "El Plantío". Aunque la impresión de los facultativos es optimista, el jugador habrá de estar varias semanas en el dique seco y perderá de jugar de seis a ocho partidos.

## TAQUILLA EN EL PLANTIO

Subió la recaudación en el partido de ayer en El Plantío, a pesar de que el equipo visitante, lógicamente, no vino acompañado de seguidores. La taquilla ascendió a 525.900 pesetas, que no ha sido de las más inferiores.

SEDANO

### ALINEACIONES

Burgos: Manzanedo; Gómez, Aguilera, Vallejo; Valdés, Sistiaga; Polo, Garrido, Machicha, Ferrero y Juanjo.

A los 12 minutos del segundo tiempo, Pocholo sustituyó a Valdés, lesionado, en un choque con el portero Zamora. Su lesión le tendrá apartado del equipo cerca de dos meses. A los 23 minutos de esta segunda mitad, Navarro entró por Garrido.

### MESON ASTORGA PLATOS COMBINADOS DESDE 75 PTAS.

G. Tarragona: Zamora; Angel, Robles, Eladio; Company, Guerra; Castillo, Viberti, Paquito, Baptista y Totó.  
A los 12 minutos de la segunda parte, Chacón sustituyó a Baptista y a los 43 minutos, Cáceres a Castillo.

### MESEON ASTORGA CENAS Y DESPEDIDAS

LANCES

Tarde soleada, terreno defectuoso y blando y buena entrada, sin alcanzar el lleno. En el minuto 42 el defensa catalán Angel da una patada a Sistiaga sin estar éste en posesión del balón. Consultado por el colegiado al juez de línea, Sánchez Arminio decreta la expulsión de Angel, tomando la capitania Robles. Por protestar a continuación de la expulsión les fueron exhibidas tarjetas blancas a Paquito y a Viberti. Pocos instantes después Eladio da una patada a Polo cuando éste se encontraba en el suelo. Nueva bronca e interrupción del partido, que termina en su primera mitad del modo más desagradable.

### JUGADORES DISTINGUIDOS

Por ambas partes los dos porteros. En el Burgos también Ferrero, Juanjo, Gómez, Sistiaga y Valdés. Por parte del Tarragona, Company y algunas cesas de un Viberti ya en ocaso.

### UNA GOLEADA PERDIDA

Problemas internos del club aparte y a los que no damos la importancia que se le ha concedido, pues son asuntos de régimen interno, el partido con el Tarragona ha sido un verdadero «fiasco». A la par que el tiempo avanzaba, se podía prever que el resultado tenía que ser favorable al Burgos por varios goles de diferencia. El juego era dominado por el equipo blanquinegro con plena autoridad y todo se hacía en terreno del cuadro visitante. Saques de esquina, uno tras otro y ocasiones de gol que se fallaban. Garrido tuvo la primera apenas iniciado el partido y le siguió otra a los 25 minutos. Después, en el minuto

### 32 agarró un buen remate, pero su disparo salió fuera.

### MESON ASTORGA MENUS DESDE 95 PTAS.

Todo el dominio local no tenía resultado positivo, salvo los siete saques de esquina que el Burgos botó en la primera parte por un solo del Tarragona. Faltaba el jugador que resolviera tantas situaciones favorables para haberse apuntado alguno de los goles que se estaban mereciendo. Mientras tanto Manzanedo permanecía de espectador, sin intervenir apenas en alguna jugada. Al final las incidencias ya relatadas y de las que fue culpable el brasileño Baptista, incoordinado toda la tarde, hasta que, con buen criterio, el entrenador del Tarragona decidió sacarle del terreno.

el juego se hizo alocado, preocupante y el Tarragona impulsado por la tenacidad de su centrocampista Company, produjo situaciones de tanto peligro, que si Manzanedo, en la primera parte mero espectador, no demuestra toda su clase, podríamos tener que lamentar ahora la pérdida de alguno de los puntos, cuando se degustaba una goleada que se frustró para el equipo burgalés. Bien decía el famoso entrenador Helenio Herrera que con diez hombres se jugaba mejor. Y el Tarragona le demostró al Burgos que el dicho tenía validez. Las posibilidades de una goleada se convirtieron al final en preocupación e incertidumbre. Posiblemente no hubo culpables, pues los jugadores hicieron todo lo posible para conseguirlo y Naya justificó su razón de contar primordialmente con los hombres alineados al principio. Porque los que relevaron a los retirados no alcanzaron el juego de éstos. Un dato a tener siempre en cuenta.

SEDANO

## LA «CRISIS» DEL BURGOS

Ayer domingo, nuestros colegas diarios, informaron del caso de varios componentes de la directiva del Burgos, C.F., al parecer por decisión del presidente del Club, interesado en renovar la composición de su junta directiva. La noticia sorprendió por inesperada y al conocerla interesamos de los directivos cesantes nos facilitarán algún dato aclaratorio sobre tal acuerdo presidencial, pero el hermetismo de los ex-directivos no nos proporcionó dato alguno.

Puestos en contacto con persona vinculada a la Federación Oeste, nos indicó sin que nos lo pudiera confirmar, que el Reglamento vigente de constitución de Juntas directivas de clubs no aprueba estas destituciones, cuando la Junta ha sido aprobada en Junta general. Es posible que hoy se haga una consulta a la Federación Nacional para aclarar este punto y que, hasta podía promoverse una Junta general de socios del Burgos por parte de los directivos cesados para aclarar cuestiones relacionadas con la sorprendente decisión.

Ayer, al finalizar el partido jugado en el Plantío, los señores Alonso, Quintano, Soto y Ortega, estuvieron en los vestuarios despidiéndose de los jugadores y empleados del club.  
Por el momento es cuanto podemos comunicar de un asunto que no teniendo otro alcance que un problema de régimen interno, ha tenido una repercusión nacional que al parecer, tendrá su continuación. Es probable que el presidente señor Martínez Laredo informe el próximo miércoles de los nuevos componentes de su directiva.

## BALONCESTO

### PRIMERA DIVISION

Hospitalet, 70; Manresa, 70. Juventud, 67; Barcelona, 66. Mataró-Vimca suspendido). Real Madrid-Círculo Catalán, (se jugará el 4 de Enero). Estudiantes, 96; Pineda, 81. Águilas, 86; Vasconia, 78.

## FUEL OIL

Con el aditivo Houghton Solv aprovecha mejor sus calorías. Ahorra combustible. Fabricado por Hispano Química Houghton, S. A. Teléfono 222315 BURGOS.

## CAFETERIA VAYMA

PRECISA

## DEPENDIENTES

(Oferta n.º 12417)

**Gimnasio Sauna Masaje Adelgazamiento!!**  
GIMNASIO SOLANA  
TFNO. 20 23 66

## TROFEO AL MAXIMO GOLEADOR DEL BURGOS

### JUANJO



Un solo gol consiguió el Burgos en su partido de ayer tarde contra el Gimnástico de Tarragona y su autor fue el extranjero izquierdo Juanjo, que se anota así el cuarto tanto en su haber y pasa al tercer lugar de

la lista de goleadores del Burgos. Su remate de cabeza al medio centro de Polo no pudo atajarlo el buen portero del equipo catalán, sorprendido por el cabezazo del rematador de la jugada. Un gol que valió para que el Burgos se anotara su séptima victoria y para que el año que mañana finaliza se despidiera con un triunfo importante para la futura marcha del equipo local. Juanjo viene acreditando capacidad ante las porteras rivales y sus cuatro goles lo confirman, aparte de otros que no subieron al marcador cuando todo parecía indicar que iban a ser reales. Con este importante gol, Juanjo da un buen paso adelante en esa lista de goleadores del equipo, aspirantes a llevarse en propiedad el valioso trofeo que entregará al finalizar la Liga el propietario del Gimnasio SOLANA. Por el momento y cuando faltan tres partidos para que se dé cerrojazo a la primera vuelta de la Liga el relación de goleadores del Burgos es la siguiente:

- Juanito, 6 goles.
- Machicha, 5.
- Juanjo, 4.
- Navarro y Valdés, 3.
- Garrido y Viberti, 1.



### VALDES

Buen trabajo el que realizó hasta que un choque con el portero catalán le obligó a retirarse del terreno y lo que es peor a que sea baja por un tiempo demasiado largo.

### SEGUNDO TIEMPO Y GOL

Madrugó el gol y animado el Burgos volvió a volcarse sobre la portera que Zamora —haciendo honor al apellido— defendió con pleno acierto. Su cota de lucimiento más alta la alcanzó al despejar un cabezazo de Machicha.

### MESON ASTORGA CAZUELITAS Y CHULETONES

Pero entre que no se lograba la ventaja y que el precario resultado sacaba los nervios a flor de piel, el juego del Burgos no se hacía con la debida ligazón. Y por si éstos no fueran bastante la retirada de Valdés, lesionado y posteriormente la de Garrido, dos buenos peones de brega en el equipo, deficientemente sustituidos,



### MANZANEDO

Excelente la actuación del joven portero burgalés en la segunda parte del partido de ayer. Sin trabajo en el primer tiempo, después confirmó su clase.

### ARBITRO

Nuestro conocido Sánchez Arminio, famoso por la anulación de aquel gol frente al Baracaldo, después otro frente al Osasuna y otro a Lis en Barcelona estuvo a tono con las posibilidades que vemos en él. Anuló un gol a Machicha por un fuera de juego que era difícil comprobar, ya que el delantero local llegaba lanzado desde atrás. No quiso ver algunas manos delante de sus ojos y si expulsó al capitán del Tarragona lo hizo después de consultar al juez de línea, ya que no apreció la incidencia. Sólo él pudo haber complicado un partido que pudo servirle para haber tenido buena puntuación.

**GOL**  
No había transcurrido un minuto del segundo tiempo cuando un envío de Polo es cabe-

**SUPERLIMPIEZA EN SECO**  
**iris**  
TINTORERIA LAVANDERIA

FABRICA: Carretera de Logroño, 5 Telfs. 22 22 21 - 22 22 31

## presenta al jugador más destacado

### FERRERO



El jugador de Valladolid está en línea de franca recuperación y de buen juego. En la pasada jornada fue distinguido como el mejor del equipo bur-

galés y ayer, frente a otro equipo catalán, volvió a demostrar su calidad y una entrega agotadora en su labor. En algunos momentos del partido dio la impresión de que las fuerzas le empezaban a faltar y que necesitaba el relevo, pero de nuevo volvía a su buen hacer y se constituía en el hombre más capacitado del cuadro blanquinegro. Posiblemente no se le vio como rematador, pero su labor de enlace y de juego creador, bastante meritorio, tenía que dificultar, lógicamente, esa otra posibilidad, ya que es difícil voltear la campana y estar en la procección. Buena racha la que ha cogido el buen interior, plenamente recuperado en su fondo físico y en su juego. Su buena actuación de ayer ha permitido a Ferrero encabezar la lista de jugadores que aspiran a llevarse en propiedad el magnífico trofeo de Tintorería IRIS, cuando la lista está así:

- Ferrero, 4 puntos.
- Juanito y Vallejo, 3.
- Aguilera, 2.
- Gorostegui, Sistiaga, Garrido y Valdés, 1.

# Deportes

## NINGUNO DE LOS EQUIPOS VISITANTES ALCANZO EL TRIUNFO

### Hubo empates para la Real y Celta en sus salidas y el Málaga elude la cola gracias a un penalty

#### Los bilbaínos rompieron la imbatibilidad madrileña

Bilbao (Atl). — El Athletic de Bilbao ha acabado con la imbatibilidad del Real Madrid, al vencerle por un gol a cero en partido disputado en San Mamés. Se llegó al descanso con el mismo tanteo.

Tarde nublada y lluviosa a ratos, lo que obligó a encender los focos desde antes del encuentro.

**Alineaciones:**  
Ath. de Bilbao: Marro; Escalza, Astrain, Guisasaola, Mariategui, Rojo II; Dani, Villar, Carlos, Amorortu y Rojo I.

R. Madrid: Miguel Angel, Morgado, Benito, Camacho, Rubián; Del Bosque, Breitner, Netzer; Amancio, Santillana y Roberto Martínez.

Velázquez jugó por Amancio durante todo el segundo tiempo. En el minuto 36 de este periodo, Aguilera rempuzó a Santillana.

Arbitró el señor Tomeo del Colegio catalán. Amonestó a Escalza, Villar y Morgado. El único gol del partido lo consiguió Carlos en el minuto 32 de la primera parte.

Partido muy competido y emocionante hasta el final, dada la corta distancia a favor de los bilbaínos.

El Athletic de Bilbao impuso su ritmo en la primera parte. El Real Madrid se vio desbordado en este periodo y no pudo montar más que un par de contraataques sin demasiado peligro.

En la segunda mitad bajó el tren de juego, quizá debido a que los bilbaínos se replegaron un poco. El Real Madrid templó sus acciones y Netzer pasó a convertirse en el ordenador del juego.

Del Athletic de Bilbao, cabe destacar a Guisasaola, Mariategui, Carlos y Rojo II. En el Real Madrid sobresalieron Miguel Angel, Del Bosque y Netzer.

#### EL BETIS LUCHO PARA EVITAR LOS GOLES

Valencia (Afil). — En partido disputado en el estadio Luis Casanova, el Valencia venció al Betis por tres goles a uno.

Dirigió el partido el castellano Martínez Banegas que tuvo una desafortunada actuación.

**Alineaciones:**  
Valencia: Balaguer; Cervero, Sol, Martínez, Antón; Claramunt, Tirapu, Quino; Jara, Keita y Valdez.

Betis: Etxebarria; Bizcocho, Sabaté, Biosca, Cobo; López, Alabanda, Cardenas; Del Pozo, Mameli (Rogelio) y Benítez (Anzarba).

**Goles:**  
1-0. A los 20 minutos, Jara, de espaldas a la puerta, centra para que Keita, en posición dudosa, remate de cabeza tranquilamente a gol.

2-0. A los 5 minutos de la segunda parte, internada llevada por Jara y Valdez haciendo la pared. El balón queda a los pies del austriaco, quien cruza muy bien el balón que rebotó en un poste, fuera del alcance de Etxebarria.

3-0. Minuto 12 de la segunda parte. Extraordinaria internada de Jara por la izquierda con centro que Keita remata muy bien de cabeza.

3-1. Minuto 22 de la segunda parte. Centra sin peligro Anzarba y Martínez, al intentar despejar, introduce en propia puerta.

Pese a que poco a poco se fue imponiendo el Valencia y sus ocasiones de gol se fueron sucediendo casi sin interrupción, el Betis no cesó en su lucha por mantener el marcador a cero.

Cuando subió el primer gol del Valencia al marcador, los sevillanos pasaron por unos momentos de desconcierto.

Hubo tarjeta blanca en el minuto 84 para Jara por tocar el balón con la mano.

#### EL CELTA ACERTO A DEFENDERSE

Alicante (Atl). — Aunque el Hércules jugó bien, no le acompañó la fortuna en los remates por lo que al final tuvo que conformarse con el empate a cero en el partido jugado en el estadio Rico Pérez.

**Alineaciones:**  
Hércules: Humberto; José Antonio, Giuliano, Quique; Parreño (Carbonell), Rivera; Arieta, Baena, Barrios (Juan Carlos), Pachón y Carcelén.

Celta: Rodri; Villar, Manolo (Rivera), Aparicio; Fernández Amado, Rivas; Rodilla (Búa), Juan, Sanromán, Castro y Félix.

Arbitró Pascual Teperina, aceptable. Hicieron amonestaciones seguidas — a Rodilla, a Baena y a Fernández Amado — y a partir de entonces todo fue bien.

El Hércules dominó con cierta intensidad en la primera parte y de modo agobiante en la segunda pero el Celta supo defenderse y en las jugadas más peligrosas, Rodri hizo paradas excelentes lo que valió a los visitantes acabar como empezaron.

#### CLARA SUPERIORIDAD DEL ATL. DE MADRID

Madrid (Afil). — Por cuatro goles a cero ha vencido el Atlético de Madrid a la Unión Deportiva Las Palmas. El primer tiempo finalizó con ventaja local de dos goles a cero.

Dirigió el partido el vizcaíno Urretarazu. Su labor fue aceptable.

**Alineaciones:**  
Atlético de Madrid: Reina; Melo, Eusebio, Heredia, Ca-

pón; Adclaro, Alberto, Irujeta (Marcelino); Becerra (Leal), Gárate y Ayala.

Las Palmas: Carnovali; Noly, Tonomo, Castellano, Roque; Félix, Fernández, Wolff (León); Páez, Germán y Miguel Angel.

**Goles:**  
1-0. 18 minutos. Eusebio adelanta a Irujeta quien sin parar cede a Becerra. Este se anticipa a la salida Carnovali y marca.

2-0. 38 minutos. Gárate espera a salida de la meta y desvía inteligentemente hasta las mallas.

3-0. 49 minutos. Ayala, desde la derecha, pasa por bajo y Gárate ante la indicación del meta y una defensa visitante, vuelve a marcar.

4-0. 67 minutos. En un centro de Leal desde la derecha, falla estrepitosamente la defensa canaria y Gárate que está cerca de la meta, establece el resultado definitivo.

Nunca ha peligrado la victoria del Atlético de Madrid, ya que se mostró muy superior a su rival.

#### LOS GIJONESES EN SU MEJOR TARDE

Gijón (Afil). — En el estadio del Molino, el Sporting de Gijón ha vencido al Granada por cinco goles a uno. La primera parte finalizó 3 a uno a favor del equipo gijón.

**Alineaciones:**  
Sporting: Castro; Fabián, Redondo, Piñel, Herrera, José Manuel; Mejido, Ciriazo, Quini, Fanjul y Churruga.

En el segundo tiempo, a los 31 minutos Valdez sustituyó a Ciriazo y a los 36, Sanducci salió por Fanjul.

Granada: Trova; Sierra, Toni, Falto, Montero, Ederra; Sant, Grande, Duenas, Paris y Quijex.

En la reanudación, en el minuto 12 Lorenzo y Ozurrabal sustituyeron simultáneamente a Paris y a Quijex.

Arbitró el señor Gegrilles del co-

legio valenciano que tuvo una excelente actuación.

Al medio minuto de juego se interna Churruga, tira a puerta y logra el primer tanto.

A los 6 minutos, Redondo pasa sobre Churruga que se interna rápidamente y lanza un tiro cruzado y rasó al palo contrario.

Dos minutos más tarde, córner sobre la puerta del Sporting, el rechico lo recoge Santi que tira cruzado, estableciendo el dos-uno.

A los 20 minutos gran jugada de Mejido que centra y Churruga remata de cabeza a las mallas.

A los 42 minutos del segundo tiempo, escapada de Churruga que dribla a un contrario. Lanza un centro pasado y gran cabezazo de Quini a la red.

A los 36, otra gran jugada de Mejido, que pasa la pelota sobre los contrarios, da un pase medido a Quini que empalma a las mallas.

El partido ha constituido una gran exhibición del Sporting que tuvo su mejor actuación de la temporada.

El Granada presentó batalla con sus contraataques, pero creó poco peligro.

#### VICTORIA BARCELONESA FRENTE A UN MURCIA LUCHADOR

Barcelona (Afil). — Por tres goles a uno ha vencido el Barcelona al Murcia en un partido de superioridad azulgrana, aunque el Murcia se defendió bien, evitando que el dominio barcelonista se tradujera en un resultado más amplio.

Arbitró bien el señor Balsa Anuló un gol de Arsenio por fuera de juego de Rexach.

Barcelona: Sadurn; Costas, Miguel, De la Cruz; Marinho, Neeskens; Rexach, Juan Carlos, Cruyff, Asensi y Clares.

Murcia: Eiting; Camino, Pazos, Lemá; Vera, Palmes, Herrero; García Soriano, Murciano, Cristo, Van Dijk y Juan Antonio.

En el minuto 7, Rifé suplió a De la Cruz en el Barcelona y Ortega a Juan Antonio en el Murcia.

En el minuto cuatro, en la primera escapada del Murcia, a cargo de García Soriano, el fallo de Marinho al intentar cortar su centro permitió a Van Dijk disparar con potencia y el balón, tras dar en el poste, se coló, transformándose en el gol visitante. reaccionó de inmediato el Barcelona, que a los seis minutos igualaba el marcador. A pase de Miguel, Cruyff se mete por entre tres defensas y sobre la marcha lanza un disparo colocado que bate a Eiting. Y un minuto después, en un pase de Asensi a Juan Carlos, éste disparó ante la salida del meta murciano y consigue el 2-1.

En la segunda mitad, a los cuatro minutos, Cruyff se devuelve en el área murciana entre Van Dijk y Muroiano y éste le derriba. Al árbitro señala penalty que transforma Neeskens de potente disparo en el 3-1 definitivo.

#### LA REAL FALLO UN PENALTY EN ZARAGOZA

Zaragoza (Afil). — Por tercera vez consecutiva en el Campeonato de Liga, la Real Sociedad ha empatado con el Zaragoza en La Romareda, en esta ocasión, a un tanto. Los dos goles fueron conseguidos en el segundo tiempo.

**Alineaciones:**  
Zaragoza: Irazusta; Blanco, Manolo González, Royo; Planas, Violeta; Rubial, García Castany, José González, Arrija y Soto (Leiro).

Real Sociedad: Artola; Gorriti, Arzac, Uranga; Satrustegui, Murillo; Araquistain (Idigoras), Amas, Muruzabal (Cor-

cuera), Urreisti y Boroná.

A los 13 minutos del segundo tiempo, García Castany, aprovechando un

área donostiarra, levanta el balón entre la nube de jugadores y marca.

El gol del empate donostiarra llegó a los 28 minutos, aprovechando Satrustegui un balón adelantado.

En el minuto 35 pudo la Real ganar el partido como consecuencia de un penalty que lanzó por Corcuera, fue detenido por Irazusta.

Dirigió el encuentro el colegiado murciano señor Franco Martínez, quien mostró tarjeta blanca a Satrustegui.

El partido se ha caracterizado por un dominio absoluto del Zaragoza y un juego totalmente destructivo por parte de la Real Sociedad.

#### LOS SALMANTINOS CON JUEGO DE CALIDAD

Salamanca (Afil). — Salamanca, 2; Español, 0.

**Alineaciones:**  
Salamanca: — Alejandro; Iglesias, Huerta, Lanchas, Rovi, Reza, Álvarez (Juanjo), Pita, Víctor, Muñoz y Sánchez Barrios.

Español: — Bertomeu; Ramos, Ochoa, Molinos, De Felipe, Ferri, Cuesta, Solsona, Amiano, Marañón y José María.

Arbitró el señor López Samper, del Colegio valenciano, regular.

**Goles:**  
Minuto 17 de la primera parte. Es castigado el Español con una falta que saca Huertas sobre Álvarez. Este centro sobre Sánchez Barrios y con la rodilla consigue el 1-0.

En el minuto 43, nueva falta que saca Muñoz en corto sobre Lanchas y éste, de tiro rasó y esquinado, bate por segunda vez a Bertomeu.

El Salamanca que actuó contra el Español ni un gol en contra le hubiera frenado, pues sinceramente en esta ocasión hemos visto al equipo charro con calidad extraordinaria, en plan de gran equipo y sobre todo con un planteamiento magnífico que ha sido la clave de la victoria y el que ha hecho superior al Salamanca ante el difícil Español.

#### DE PENALTY LOGRO VENCER EL MÁLAGA AL ELCHE

Málaga (Afil). — Por uno a cero el Málaga ha vencido al Elche en partido cuyo primer tiempo finalizó con el resultado de cero a cero.

**Alineaciones:**  
Málaga: Meléndez; Araez, Macías, Martínez; Monreal, Migueli; Aido, Vilanova, Castonovo, Orozco y Guerin. En el minuto 29 de segundo tiempo, Aido fue sustituido por Benítez.

Elche: — Esteban; Indio, Bonet, Canos; Llompart, Montero; Juan, Sitjas, Rubén Cano, Voughno y Melenchón. A los 29 minutos de la segunda parte Alfonso sustituyó a Montero.

Arbitró el señor Olavarria, del Colegio cántabro, que estuvo caseo. Sacó tarjetas blancas a Araez, del Málaga, y a Juan, del Elche.

Durante el segundo tiempo hubo frecuentes gritos de "¡Presidente, Presidente!" a la par que los aficionados flameaban sus pañuelos en señal de protesta.

El único gol del encuentro fue conseguido en el minuto 19 del segundo tiempo: Castonovo es derribado dentro del área, el señor Olavarria decreta penalty, lo lanza Guerin y marca.

Correspondió el dominio al Elche, jugando un clásico sistema de acordeón en el que lo mismo se veía a ocho hombres defendiendo que atacando, lo que hacía suponer que fácilmente podrían conseguir el triunfo.

Al conseguir el Málaga, de penalty, el único gol del partido, los locales se hicieron más dueños de la situación.

Fueron los mejores por el Málaga, Martínez, Migueli y Vilanova. Por el Elche destacaron Esteban, Indio y Juan.

## QUINIELA GANADORA

Presentada por **Galerías marvi**

AL	Zaragoza-Real Sociedad	1
	At. Bilbao-Real Madrid	1
	Málaga-Elche	1
	Gijón-Granada	1
	Valencia-Betis	1
	Hércules-Celta	1
	Salamanca-Español	1
	At. Madrid-Las Palmas	1
	Huelva-R. Vallecana	1
	Alavés-Mallorca	1
	Orense-Valladolid	1
	Cádiz-Castellón	1
	Córdoba-Oviedo	1
	Leonesa-San Andrés	1

## Galerías marvi

CENTRAL: Calle Miranda 19. SUCURSALES: Santander, 19; Avenida del Cid 37; Plaza de Vega, 18-20; Calzadas 12-14. Sucursal en ARANDA DE DUERO: Arias de Miranda 22.

121 DE CATORCE

Al término del primer escrutinio provisional de las Apuestas Mutuas Deportivas Benéficas ya han aparecido 121 máximos acertantes de catorce resultados; 3.692 de trece y 51.397 de doce aciertos.

La recaudación en la presente jornada fue de trescientos cincuenta y cinco millones de pesetas, algo inferior con respecto a la pasada.

Cada grupo de acertantes se repartirá unos sesenta y cinco millones de pesetas.

## SPAR

Promoción "FIN DE AÑO Y REYES" del 23 de Diciembre al 5 de Enero

Guisantes Spar, importación	21
BOITE 1/2 KG.	
Guisantes Spar, importación	41,50
BOITE KG.	
Mejillones Spar	19
EN ESCABECHE. — Estuche 180 gramos.	
Calamar en su tinta Spar	17
ESTUCHE 180 GRAMOS	
Piña en almíbar (DXL)	53
BOITE KG.	
Whisky Royal Spot	195
BOITE 3/4	
Zumos de Naranja	28
"VITAFRUT" Botella 1 1/2 litro	

En todas sus compras solicite sellos VALISPAR

OCASION

MAQUINAS DE OFICINA USADAS  
ESCRIBIR, SUMAR, CALCULAR Y FOTOCOPIADORAS  
PRECIOS EXCEPCIONALES

DE LA VEGA - Concepción, 6. 1º



En el hogar

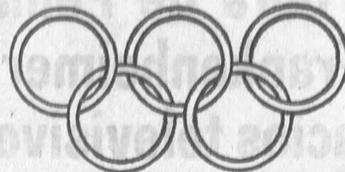


Su presencia siempre agrada



# AMIS DE LA ASTURIANA

# Deportes



## TRIUNFO DEL RAYO VALLECANO EN HUELVA (0-1)

### Negrillo debuta con buen pie en el Tenerife, que iguala en Barcelona

Barcelona (Añfil). — El Barcelona Atlético y el Tenerife han empatado a un gol, en partido celebrado esta mañana. El primer tiempo terminó con 1-0, favorable al Tenerife.

Arbitró el señor Burgos, del colegio vizcaíno, que mostró tarjetas blancas a Sánchez y Medina, en el primer tiempo.

Barcelona At.: Castell; Macizo, Sánchez, Olmo; Nicolás, More; Fortes, Durán (Mir), Mas (Laguna), Martínez y Carrasco.

Tenerife: Domínguez; Mauro (Juan Miguel), Lolo, Roberto; Molina, Pego; Carmelo, Medina, Gilberto II, Jorge, Gilberto I (Movilla).

En el minuto 31, Gilberto I corre por la banda con balón controlado centrando sobre la meta de Castell, pero Medina mete la cabeza consiguiendo que el balón pasara por encima del guardameta y llegara al fondo de las mallas, consiguiendo así el tanto para su equipo.

En el segundo tiempo llegó el gol del empate al minuto 40, en un tiro de Fortes, desde fuera del área, que no logró atajar el guardameta del Tenerife y Nicolás envió el balón al fondo de las mallas. En el minuto 44 se produce la jugada que hubiera podido resultar clave para el resultado final al ser sancionado el Tenerife con un faltón máxima, por detrás de un jugador anfitrión dentro del área. Pero tenaz por Olmo, Domínguez, en magnífica estrada, consiguió desviar el balón a córner.

**TRIUNFO DEL RACING**

Santander (Añfil). — Por 3-1 el Racing de Santander ha vencido al Baracaldo, en partido jugado en campo en buenas condiciones, aunque lloviese ligeramente.

Dirigió el partido el colegiado catalán señor Luque Jiménez. Mostró tarjeta blanca a Oñaederra.

Racing: Santamaría; Espildora, Chinchón, Portu; Díaz, Camus; Ufar-

te, Sebas, Aitor Aguirre, Genuyi y Zuviria. A los 29 minutos del segundo tiempo, Santamaría, lesionado, fue sustituido por Alba, y a los 35, Santi sustituyó a Díaz.

Baracaldo: Bilbao; Carlos, Arechalde, Tito; Zuluaga, Oñaederra; Regulez, Pedrero, Larreina, Duenñas y Sáinz.

1-0. Minuto 22 del primer tiempo. Zuviria marca, a pase de Ufar-

2-0. Minuto 30. Vuelve a marcar Zuviria, esta vez a pase de Portu.

3-0. Minuto 25 del segundo tiempo. Zuviria centra sobre Aitor Aguirre y éste marca.

3-1. Minuto 39. Carlos, en una melea en el área local, consigue el único tanto del Baracaldo.

En la primera parte el Racing jugó muy bien, dominando a un Baracaldo, sin profundidad. En la continuación, el Racing se volvió más conservador, pero las acciones del Baracaldo fueron muy inocentes.

**MERECIDA VICTORIA DEL SEVILLA**

Sevilla (Añfil). — En partido disputado esta tarde en el estadio «Samón Sánchez Pizjuan» el Sevilla ha vencido a C.D. Sabadell, por 2-0. Al descanso se llegó con empate a cero.

Sevilla: Páco; Juanito, Martínez Jayo, Hita; Esparrago, Rivas; Lora, Blanco, Acosta, Rubio y Plaza. A los 25 minutos de la segunda parte, Juan Fermín sustituyó a Rubio y a los 32, Cantado a Acosta.

Sabadell: López; Paredes, Santamaría; Lacambre; Roselló, Herrera; Fernández, Montemarani, Liz, Zaldúa y Sergio. A los 13 minutos del primer tiempo, Pesta sustituyó a Roselló y a los 15 de la segunda parte, Valls-Lloveras reemplazó a Liz.

Arbitró el aragonés Bobé Frias, quien mostró tarjeta blanca a Roselló en la primera jugada del partido.

A los 6 minutos del segundo

tiempo, jugada de Blanco, combinando con Rubio y el pase del interior derecha a Acosta es aprovechado por éste para batir a López por bajo. Tres minutos después Rubio es derribado en el área sabadellense y el correspondiente penalty lo lanza Acosta y consigue el segundo gol.

No ha planteado serios problemas el conjunto vallesano, aplicado desde el principio a contener y destruir el juego sevillista en el centro del campo.

El Sevilla ha dominado intensamente, lanzando numerosos córners viendo cómo los postes de la meta de López rechazaban dos disparos y en general manteniendo la iniciativa. En todo momento el Sevilla fue claro dominador del partido e incluso mereció un mayor tanteo.

**PARTIDO SIN GOLES EN ORENSE**

Orense (Añfil). — Con empate a cero ha finalizado el encuentro que esta tarde disputaron en el estadio «José Antonio» el Orense y el Valladolid.

Dirigió el encuentro el colegiado andaluz, señor Medina Díaz, regular. Mostró tarjetas blancas a Santos, en el minuto 30 del primer tiempo, por detener un balón con las manos; a García Blanco, a los 10 minutos de la segunda parte, por idéntica infracción; a los 22 minutos a Beato, también por detener el balón con las manos y a los 34 minutos a Casimiro, por hacer falta a un jugador contrario.

Orense: Santamaría; José Luis, Casimiro, García Blanco; Birichingua, Ordax; García, Pachin, Chinchurrueta, Pousada y Nelinho. Valladolid: Llacor; Beato, Merino, Leguizamón; Docal; Santos, Astrain, Landáburu, Alvarez, Lizalde y Pardo. A 20 minutos de la segunda parte Díez sustituyó a Pardo, y a los 25 minutos Martínez reemplazó a Llacor.

El encuentro, en los primeros 45 minutos fue aburrido y más parecido a un encuentro entre colegiales que entre profesionales del fútbol. En la segunda parte el Orense jugó mejor que su rival, motivado de manera especial por la incorporación de Pataco.

A los 6 minutos de la segunda parte el árbitro sancionó con penalty un desplazamiento a Chinchurrueta, cuando éste se encontraba en posesión del balón dentro del área visitante. El máximo castigo lo ejecutó Ordax y detuvo el meta Llacor.

El Valladolid jugó a la defensiva, buscando el gol en el contraataque pero al igual que le ocurrió al Orense, sus delanteros fueron ineficaces, por lo que el resultado debe considerarse justo.

**OTRO MAL PARTIDO DE LA LEONESA, QUE CEDIO UN PUNTO**

León (Añfil). — Leonesa, 0; San Andrés, 0. Arbitró el Sr. Garcé Carrón del colegio valenciano, bien aunque en los últimos minutos no vio un penalty en el área celetana a causa de la niebla.

Leonesa: Miguel Angel; Hernández, Santibañez, Gorostiaga; Casas, Gerardo; Novo, Poli, Eloy (Montes), Celos y Arieta.

San Andrés: Echeverría; Font, José, Moya; Paquito, Tobar; Serena, Hurta, Garrido, Patro y José Manuel.

Comenzó el partido con un magnífico juego tras haber desaparecido la niebla que ha sido la noticia principal de toda la semana. El sol brilló hasta final de la primera parte.

Al principio hubo dominio local y a los cinco minutos Celso disparó, estrellándose el esférico en el poste.

Durante todo este primer tiempo, el equipo local consciente ante la responsabilidad ante sus seguidores, dominó aunque solo ligeramente pero estuvo carente de profundidad y su delantera, falló en varias ocasiones.

El San Andrés planteó el partido a la defensiva en ningún momento pasó por momentos de peligro.

**JUSTO TRIUNFO DEL RAYO EN HUELVA**

Huelva (Añfil). — Por 1-0 perdió el Recreativo de Huelva ante el Rayo Vallecano, en partido disputado esta tarde en el estadio municipal onubense. Al descanso se llegó con empate a cero.

Huelva: Espejo; Isabele, Montiel, Ortiz; Otero, Savianes (Julito); Coradino (Jerome), Conejo, Morón, Cruz-Carrascosa y Poli.

Rayo Vallecano: — Aramayó; Galán, Gallego, Uceda; Anero, Antonio; Follmes (Potele), Benito (Tranzena), Artero, Bordons y Aguilera.

Arbitró el asturiano Senen Acabal, muy bien. Mostró tarjeta blanca a Isabele, Morón y Gallego.

El único gol del partido fue marcado en el minuto 26 del segundo tiempo, al recibir Benito un balón por mala entrega de Poli y enviar en profundidad a Aguilera, que se plantó solo ante Espejo, batiéndole.

Mel partido por parte del Huelva que acusó carencia total de remate hasta el punto de que tan solo dispuso de una clara oportunidad de gol. Poca cohesión en el centro del campo, inseguridad en la defensa y escasa profundidad. El Rayo, con una defensa muy bien ordenada, contraatacó rápidamente y peligrosamente creando innumerables situaciones de gol que Espejo se vio obligado a resolver, casi siempre en última instancia. Por tanto, victoria justa rayista, que hizo más méritos que el cuadro local.

**OPINAN LOS ENTRENADORES**

Terminado el partido, el primero en atender a los informadores fue el preparador del Mirandés, señor Beascochea, quien se mostró en los siguientes términos:

—Ha sido un partido muy bonito, que espero haya agradado al público.

Dijo también:

—Considero que el resultado ha sido justo, porque nosotros hemos tenido ocasiones y el Real Unión, quizá, las ha tenido más claras.

Al preguntar si era casualidad que el Mirandés ocupara los primeros puestos de la tabla, manifestó:

—No, en absoluto. El Mirandés está en línea ascendente y hoy ustedes han podido comprobar la homogeneidad del equipo, que espero vaya mejorando resultados.

Por su parte, al entrenador auxiliar del equipo local, señor Arberas, le ha gustado mucho el partido, puesto que su equipo derrochó fuerza y coraje a lo largo del encuentro ante un rival poderoso en todos los sentidos y de ahí —para él— la clave de la victoria.

—Para mí, este Mirandés ha sido el mejor equipo que ha pasado por «Gal» y viéndolo como hoy lo he visto spongo que es justa su buena clasificación. Nosotros, por nuestra parte, dentro de la línea modesta de actuación, intentaremos mantenernos en la categoría, principal fin de nuestra misión en esta Tercera, tras el ascenso.

tarjetas contrarias. El árbitro mostró tarjeta blanca a Ocaer y Eloy.

**FOR 2-1 VENCIÓ EL ALAVÉS AL MALLORCA**

Vitoria (Añfil). — Por 2-1 el Alavés ha vencido al Mallorca, en encuentro jugado en «Mendizorroza», que presentaba un terreno muy pesado.

Dirigió el partido el colegiado castellano señor Cabezas Candela, que fue muy protestado por el público.

Alavés: Alarcía; Frutos, Moreno, Español; Arana, Catalán; Pana (Cruz), Alava, Arámburu, Arambarri y Frechilla.

Mallorca: Campos; Mariano, Sans, Taberner; Frigols, Platas (Genaro), Urquía, Almagro, Nebot, Urruchurtu y Jiménez.

A los 23 minutos del primer tiempo, Arana saca una falta sobre Arambarri, quien a su vez centra para que Pana remate de cabeza y establezca el primer gol local. En el minuto 43 de esta primera mitad, Almagro consigue el gol del empate, al rematar un balón cedido por Urruchurtu. El 2-1 definitivo lo consigue Arambarri, en el minuto 45 del primer tiempo, a centro de Alava.

El dominio durante el primer tiempo correspondió al Alavés. En la continuación el Mallorca, mejor preparado físicamente, pasó a dominar la situación, pero sin peligrosidad.

**BURGUETE MARCO OTRO GOL EN CORDOBA**

Córdoba (Añfil). — Por 2-0 venció

Real Oviedo: Dujkovic; Djoric, Lolin, Jaquet, Tensl, Iriarte; Maxi, Carrete, Alarcón, Galán y Cortés. A los 6 minutos de la segunda parte Mariano sustituyó a Cortés. Discreto arbitraje del colegiado vizcaíno señor Marticorena. Mostró tarjeta blanca a Maxi, Tensl y Alarcón.

A los 9 minutos de la segunda parte consiguió el Córdoba su primer tanto, a consecuencia de un tiro de Mellado que desvió Jaquet, descolocando a su portero.

El segundo gol lo lograría a los 45 minutos, agotándose el tiempo reglamentario y su autor fue Burguete al recibir un pase de Escalante.

Durante el primer tiempo, el juego transcurrió con dominio alterno, con un Córdoba más incisivo pero el Oviedo se defendió muy ordenadamente. En la segunda parte, tras conseguir el Córdoba el primer tanto, el conjunto visitante se lanzó al ataque y dominó por completo a su rival, que se limitó a defenderse. El segundo gol del Córdoba sobrevino a causa de un contraataque aislado que cogió muy adelantados a los oventeses.

**LA PROXIMA JORNADA PRIMERA DIVISION**

Zaragoza - Athletic de Bilbao.  
Real Madrid - Barcelona  
Murcia - Málaga  
Elche - Sporting de Gijón  
Granada - Valencia  
Betis - Hércules  
Celta - Salamanca  
Español - Atlético de Madrid  
Real Sociedad - Las Palmas

**SEGUNDA DIVISION**

Huelva - Alavés  
Mallorca - Barcelona Atlético  
Tenerife - Orense  
Valladolid - Sevilla  
Sabadell - Cádiz  
Castellón - Córdoba  
Oviedo - BURGOS  
Tarragona - Leonesa  
San Andrés - Santander  
Rayo Vallecano - Baracaldo

**TERCERA DIVISION (GRUPO SEGUNDO)**

Real Unión - San Sebastián  
Michelin - Pegasus  
Atlético Madrileño - Calahorra  
Saimantino - Castilla  
Béjar - Guadalupe  
Eibar - Arganda  
Getafe - Carabanchel  
Logroñés - Moscardó  
Torrejón - Tudelano  
MIRANDES Dsasuna

**PRIMERA PREFERENTE**

Ponferradina - Astorga  
Cultural Promesas - La Bañeza  
Peñaranda - Toresana  
BURGOS PROMESAS - Benavente  
Zamora - S. JUAN MARVI  
G. ARANDINA - Medinense  
Venta de Baños - Valladolid Promesas  
Ciudad Rodrigo - Cuéllar  
Sava - Guardo  
Cacabelos - Bembibre

**PRIMERA REGIONAL JUVENIL**

S. D. El Águila - Comanche  
Burgos Promesas - D. San José  
Atlético Burgalés - Muebles Evelio  
Gimnástica Arandina - C. D. Azor  
U. D. Juan XXIII - Vadillos  
Burgos C. F. - S. D. El Nido

## No pudo puntuar el Mirandés en el viejo Gal

### El Real Unión, con dificultad, venció por 2-1

Trin (Guipúzcoa). (Servicio especial de la agencia «Añfil», para HOJA DEL LUNES). — Por el tanteo de dos goles a uno venció el Real Unión al Mirandés, en partido jugado sobre un terreno en malas condiciones. El primer tiempo se dio por finalizado con empate a uno.

Arbitró el señor Sánchez Marín, vizcaíno y lo hizo aceptablemente. Los equipos presentaron las siguientes alineaciones:

R. Unión: Echegaray; López (Malzugaray); Choperena, Lustrés; Taberna, Goñi; Balbás, Malcorra, Amiano, Patxi (Odriozola), López y Ufarte.

Mirandés: Muñoz I; Haro, Arguñano, Lecumberri; Celaya (Solana), Uslé; Azcona, Braceras, Muñoz II, Andueza e Iru.

Taberna, Choperena y Haro fueron amonestados por el árbitro.

El partido no fue brusco, aunque la incertidumbre observada en el marcador y los deseos de unos y otros, dieron lugar a algunas entradas algo violentas.

El partido comenzó con un dominio ligeramente advertido a favor del conjunto mirandésista, que, en buena parte, puede decirse fue culminado con un disparo de Braceras en el minuto 19. El meta local se vio obligado a realizar una ágil estrada para neutralizar la marcha del esférico.

El Real Unión, sin embargo, gracias a la labor oscura y esforzada de sus centrocampistas, consiguió hacerse con el centro del terreno y así empezó a imponer su dominio. Debido a ello logró el primer gol a los 25 minutos y medio del primer periodo. En una embestida ante Muñoz I, Amiano la resolvió colando el cuero en las mallas mirandésistas.

Este gol en contra hizo reaccionar al Mirandés. Se abrieron un poco más sus líneas y después de tener el empate en repetidas ocasiones, especialmente a los 35 minutos, fue en el minuto 37 cuando se produjo la igualdad, con la que se llegaría al descanso. El defensor Haro, en repetidas ocasiones un hombre que se iba hacia adelante fue quien chutó

fuerse, cogiendo desprevenido al portero Echegaray, quien no pudo hacerse con el balón, luego de que éste dierra en la madera.

Luego, en los primeros minutos de la segunda parte, los visitantes se dedicaron a un fútbol más tranquilo, sin exponer gran cosa, sin arriesgar. Como el Mirandés se dio cuenta, minutos más tarde, que quizá podía obtener no uno, sino los dos puntos en litigio frente a un Real Unión, no demasiado definido al ataque en la continuación, los forasteros decidieron probar fortuna yendo hacia la puerta de Echegaray. Fue entonces, cuando respondió adecuadamente la defensa frontiza y Choperena y Alzuga-

ray, atrás, estuvieron fantásticos. Poco después de los 20 minutos, Alcorta, después de que Balbás botara un saque de esquina, llevó el balón a las redes de un gran cabezazo. Un gol que arrancó muchos aplausos desde las gradas.

Finalmente, el Mirandés presionó. Insistió en el ataque, pero sus hombres de vanguardia no respondieron en la boca del gol. Los minutos últimos fueron de control alternativo.

Choperena, el jovencísimo López Ufarte, por el Real Unión y Muñoz II, Iru y Haro, fueron los mejores del Mirandés vencido en «Gal».

**APARTAMENTOS EN EXPLOTACION PAÇO TRIMESTRAL DE ALQUILERES**

**CICSI**

AGENCIACION INMOBILIARIA

C. ALVAREZ DE SÁENZ 39 1.º D.º A. TEL. 42 47 82 83 84 85

**PRIMERA REGIONAL JUVENIL**

Comanche, 1; Burgos Pr., 1. San José, 0; At. Burgalés, 5. M. Evelio, 0; G. Arandina, 2. C.D. Azor, 7; U.D. Juan XXIII, 1. Vadillos, 0; Burgos C.F., 2. S.D. El Nido, 1; El Águila, 1. Puntuación: — El Águila, 28; D. Azor, 24; At. Burgalés, 20; Comanche, 18; G. Arandina, 17; S.D. El Nido, 16; Burgos C.F., 15; San José, 13; Burgos Promesas, 13; Vadillos, 12; M. Evelio, 7; D. Juan XXIII, 5.

**SEGUNDA REGIONAL JUVENIL**

S. Familia, 4; Aguilas C.F., 1. P. Sengar, 0; Fray Escoba, 3. D. Juventud, 3; Vadillos, 1. Puntuación: — Fray Escoba Boy's, 17; D. Juventud, 12; Aguilas, 10; S.D. Militar, 9; Vadillos, 7; P. Sengar, 6 S. Familia, 5.

**que buenas son las galletas**

**Fontaneda**

**que buenas son las galletas**

**Fontaneda**

# Una obra de Pemán y una película de Frankheimer, en los próximos espacios televisivos «El teatro» y «El cine»

## «La coqueta y don Simón» (continuación de los «Tres etcéteras...») y «Los jóvenes salvajes» (rodada en 1961)

### Se dan las últimas vueltas de manivela a la serie «El pícaro»

En el programa dramático «El Teatro», se emitirá el lunes 30 de Diciembre, la comedia original de José María Pemán «La coqueta y don Simón». La realización está a cargo de Cayetano Luca de Tena y sus principales intérpretes son Elisa Ramírez, Pablo Sanz, María Elena Muelas, Miguel Ángel, Alberto Fernández, María Sainz de la Maza, Pepa Terrón y Estanis González.

La acción de la comedia está situada en España durante la época correspondiente al final de la dominación francesa, con la última etapa del reinado de José I, hermano de Napoleón Bonaparte y príncipes de la vuelta de Fernando VII. Una marquesa, con fama de afrancesada y cuyo marido se fue a la guerra y creen muerto, recibe la visita de un tal don Simón, quien se le ofrece como mayordomo y más tarde se descubre como enviado del Rey José. Según don Simón, el rey, deslumbrado por la belleza de la marquesa, quiere visitar a ésta antes de abandonar el país. Todo está preparado y cuando la buena mujer cree estar cerca del Rey, aparece un representante de las Cortes de Cádiz que la acusa de traición. Don Simón ha dado el primer paso de su plan. La marquesa para librarse de la denuncia intenta seducir al representante, de nuevo aparece don Simón, ésta vez acompañado de un notario para que levante acta de lo que ha visto. El segundo paso ya ha sido dado. La consecuencia es que no hay denuncia y que don Simón se queda en casa de la marquesa.

A partir de este momento don Simón intenta por todos los medios conquistar a la marquesa. Esta no le perdona el engaño anterior y todos los intentos de don Simón resultan nulos. Con todo, éste poco a poco va consiguiendo sus propósitos y la marquesa cediendo en su resistencia. Cuando don Simón ya casi va a conseguir lo que quiere, aparece el marido de la marquesa. La confusa situación dará lugar a divertidas escenas.

#### ELISA RAMÍREZ, NOS HABLE DEL PERSONAJE QUE ENCARNA

«El papel —nos dice— es muy bonito de interpretar y tiene una gran cantidad de matices. Mi personaje tiene que pasar de la alegría a la tristeza, del miedo a la esperanza, del coquetismo a la seriedad. Esta marquesa es un personaje típico de la época, cuando le conviene aparece como afrancesada y cuando no le gusta hacerse la plebeya. La aparición de don Simón en su casa supone una verdadera revolución, que ella intenta subsanar como Dios le da a entender. En el fondo le gusta ese hombre, la vuelta de su marido que creía muerto da al traste con sus ilusiones. De nuevo tiene que fingir y llevar una vida que no desea. Parece que el sino de esta mujer es tener que vivir a base de fingimientos y mentiras.

Un personaje que parece querer engañar a la marquesa... es el interpretado por Pablo Sanz.

—¿No es así?

—No creo que sea eso lo que quiere, aunque sí es lo que hace. Don Simón es un huído, él es un afrancesado y lo que intenta es esconderse. Para tener todo bien cogido, prepara una serie de artimañas para chantajear a la autoridad y a la propia marquesa. De este modo él puede estar libre. Se enamora de la marquesa, pero aparece el marido y tiene que poner pies en polvorosa. El personaje está bien dibujado e interpretar obras de Pemán siempre gusta a cualquier actor. Además se da la circunstancia de que esta obra es la continuación de otra de Pemán titulada «Los tres etcéteras» de don Simón, que yo mismo estrené hace años, por lo tanto me siento bastante identificado con el personaje.

#### «LOS JÓVENES SALVAJES»

El día 2 de Enero, se proyectará la película «Los jóvenes salvajes» (The young savages), que John Frankheimer dirigió en 1961, y del que ya se hizo referencia con motivo de la película «El hombre de Alcatraz», ofrecida el pasado 5 de Diciembre, dentro de este mismo espacio.

La película está interpretada por dos grandes actores: Burt Lancaster y Shelly Winters, junto a Dina Merrill, Vivian Nathan y Telley Savalas.

Burt Lancaster, acrobata de profesión, formó espectáculo para los soldados durante la guerra. Al terminar ésta un agente cinematográfico se acordó de él y le ofreció un papel en una comedia obteniendo un éxito notable en Hollywood. La interpretación del boxeador acabando en «Forajidos», es el comienzo de una serie de películas de increíble violencia como «Brute force» y «Soga de arena», en las que sigue una interpretación monótona sin demasiada brillantez.

Desde 1952, aborda papeles más ambiciosos, y tras varias intervenciones, consigue por fin el éxito

con su papel de bandolero en «Veracruz».

En 1960 consigue el Oscar de Hollywood por el «Fuego y la palabra». Sus intentos de dirigir cristalizan en 1955, con el «Hombre de Kentucky» con resultados nada más que discretos.

Por su papel Shelly Winters se forma artísticamente en una escuela de arte dramático, y su primer trabajo profesional se produce en 1941, obteniendo siete años más tarde un gran éxito con «Oklahoma!». Su labor interpretativa la coloca entre una de las actrices más sensibles e inteligentes del cine americano, superando en cada ocasión las dificultades que ofrecen los personajes encarnados.

Con la madre de «Lolita», logró la mejor interpretación de su carrera. Obtuvo en dos ocasiones, el Oscar a la mejor actriz secundaria, con el «Diario de Ana Frank» y «Un retazo de azul».

He aquí una sinopsis del argumento:

Tres jóvenes americanos matan a navajeros a un portorriqueño. Son detenidos e interrogados por el teniente Garrison, mientras ellos mantienen la tesis de legítima defensa. Garrison descubre que la víctima era un hombre ciego, y ésta es una agravante más para la petición de pena de muerte, por parte del fiscal. Pero el policía abre una investigación a fondo sobre el caso, y descubre que la víctima trabajaba para una banda de portorriqueños, como encubridor de ésta, valiéndose de su ceguera, y explotando a su propia hermana.

Al parecer, todos son culpables.

#### ULTIMAS VUELTAS DE MANIVELA DE «EL PICARO»

En Prado del Rey se están rodando las últimas escenas de la serie «El Pícaro», dirigida y realizada e interpretada por Fernando Fernán Gómez. El decorado reproduce fielmente una callejuela del siglo XVII. En una esquina de la misma un viejo gitano cubierto de harapos y vieja guitarra entona las manos, con la colaboración de una no menos vieja compañera, se dispone a mover la caridad de los transeúntes con una canción. Estamos tan acostumbrados a ver a Fernando Fernán Gómez en su papel de «El Pícaro», que lo reconocemos de inmediato. La vieja, en cambio, se nos resiste un poco más: años de maquillaje ocultan la juventud de María Luisa San José.

En un descanso del rodaje le preguntamos a Fernando Fernán Gómez:

—La figura del pícaro responde a una estructura social y a una época muy concreta. En el mundo actual ¿qué personajes corresponden a esta figura?

—Actualmente hay mucha gente que hace pícarías. A casi todo el mundo le parece la picaresca una manera normal de comportarse. Pero no se vive a lo pícaro salvo en casos muy raros.

—¿Qué defectos o virtudes —si es que ésta ha sido su idea— ha intentado poner de relieve en esta serie?

—Ni defectos ni virtudes, simplemente un estilo de vida.

—¿Qué capítulo le ha dejado más satisfecho?

—El tercero, en el que Lucas y Alonso se alistan en el ejército y

huyen y que tiene también el episodio de la barbería. Y el cuarto, en el que el pícaro llega al patio de Monipodio.

—¿La serie ha dado de sí todo lo que usted esperaba de ella cuando sólo era un proyecto?

—Aún no he visto todos los capítulos. Los tres últimos ni siquiera están acabados de rodar. A juzgar por los que han salido hasta ahora, me ocurre lo que casi siempre: que yo esperaba más. Luego, cuando pasa un poco de tiempo, suelo reconciliarme con lo que hago.

—¿Cuánto tiempo ha durado el rodaje de la serie?

—Mi idea era que durase cuatro meses y medio. Los que entiendo más de esto, me decían que más de cinco. Cuando, dentro de unos días, terminemos, se cumplirá los seis meses justos.

—¿Qué proyectos tiene para el futuro en cuanto a televisión?

—Ninguno concreto. De momento no sé pensar más que en «El Pícaro». Pero, aunque no quisiera abandonar el cine, me gustaría hacer algo más para la «tele».

—¿Le queda alguna faceta por realizar en televisión?

—¡Huy, tantísimo...! Pero no estoy capacitado ni poco ni mucho para ellas. Pero fíjese, se puede ser montador, decorador, fotógrafo, músico, figurinista, organizador... Quizá se acerquen al centenario las especialidades que aquí hay. Desempeñar sólo tres es poquísimo. Sobre mucho tiempo.

—Por último, ¿qué opinión de la acusación de plagio que pesa sobre «El Pícaro»?

—He decidido no decir nada sobre el tema y además es lo que me han aconsejado.

## Noticiario de TV. E.

#### TERMINA «SUSPIROS DE ESPAÑA»

El 3 de Enero terminará la serie de Jaime de Armiñán «Suspiros de España» con la emisión de «Último Suspiro». La serie ha sido realizada por Jesús Yagüe y serán intérpretes de este último capítulo Irene G. Cabá, Antonio Ferrandis, Juan Diego, Mercedes Alonso, Francisco Piquer, Estrellita Castro, Antonio Burgos, Manuel Andrés, José Cero, Félix Rotaeta, Avelina Cánovas, Chus Lampreave y María de las Rivas.

#### JUAN IGNACIO LUCA DE TENA EN «LOS SILLONES DE LA ACADEMIA»

El espacio de la Primera Cadena «Los sillones de la Academia» presentará un espacio dedicado al académico Juan Ignacio Luca de Tena ocupante del sillón designado con la letra E mayúscula.

«Los sillones de la Academia» resalta la vida y la obra de las personalidades que desde el más alto organismo de nuestras letras procuran conservar la autenticidad de la lengua castellana.

#### «RAICES» Y «LOS VILLANOS»

Presentará el primer capítulo de «Se canta por estas fechas» que será emitido el 31 de Diciembre. Lo ha realizado Carlos Serrano y ofrecerá villancicos antiguos recogidos en Cuevas de San Marcos (Málaga), La Bastida (Alava), Garganta la Olla (Cáceres), Alonso (Huelva) y Alora (Málaga).

#### BALONCESTO

El 2 de Enero, desde el Pabellón Deportivo del Real Madrid, se retransmitirá en directo el

partido correspondiente a la Copa de Europa de Campeones de Liga entre los equipos del Real Madrid y Alvis de Suecia. Los comentarios serán de Héctor Quiroga.

#### LOS DÍAS 24 Y 31 NO SE EMITE «¿LE CONOCE VD.?»

Debido a un reajuste en la programación de TVE, los días 24 y 31 del presente mes no se emitirá el programa-concurso «¿Le conoce Ud.?, que estará de nuevo en la «pequeña pantalla» el día 7 de Enero próximo con Manolo Escobar como personaje invitado y al que seguirá el actor y director Adolfo Marsillach la semana siguiente.

#### «MADRUGADA SENTIMENTAL», EL SABADO 4 DE ENERO

Con motivo de la transmisión desde Bogotá de la corrida de toros la obra «Madrugada sentimental», prevista para ese día pasará a emitirse el siguiente sábado 4 de Enero.

#### UN NIÑO HA NACIDO PARA TODOS NOSOTROS

El sábado, 4 de Enero, dentro de la programación monográfica de música clásica de la Segunda Cadena se emitirá a las 22,00 horas bajo el título de «Un niño ha nacido para todos nosotros» el concierto ofrecido en la catedral de Bamberg (Alemania) junto con la visualización de la maravillosa arquitectura y escultura de su interior. Intervienen en dicho concierto el Coro, Orquesta de Cámara y Cuarteto de viento de Bamberg acompañados al órgano y clave por Wolfgang Wunsch.

#### PROGRAMA ESPECIAL DE AÑO NUEVO

El miércoles día 1 de Enero, después de la transmisión de la corrida de toros desde Málaga, se emitirá el espacio infantil

«Cantar y reír» y, tras él, de 19 a 20,00 horas un programa musical realizado por Valerio Lazarov con intervención de destacadas figuras que llevará el título de «Programa Especial de Año Nuevo». Por lo tanto, ese día no irán los espacios «La Línea Onedina», «Especial Vacaciones» y «Un globo, dos globos, tres globos».

#### «EL TRAGABOLAS» ONVOCATORIA ENERO 1975

El concurso «El Tragabolas» que se emite dentro del programa «Fiesta» prepara actualmente su segunda edición, por lo cual se organiza una nueva convocatoria con el fin de que todos los chicos que lo deseen vayan formando nuevos equipos para participar en esta próxima etapa que se iniciará a partir de la fase de octavos de final.

Los equipos deberán estar compuestos por cuatro concursantes masculinos o femeninos cuyas edades están comprendidas entre los nueve y los doce años.

Los conjuntos habrán de inscribirse con una denominación libremente elegida por sus componentes.

Para la inscripción, es necesario dirigir las cartas a «El Tragabolas», Departamento de Programas Infantiles y Juveniles de Televisión Española. Apartado 26.002, Madrid.

En ellas habrá que enviar los nombres, apellidos, edades y direcciones completas de los concursantes, especificando cual de los cuatro es el capitán o representante del equipo. Asimismo se debe hacer constar con letra bien clara el nombre del conjunto.

Las cartas deberán llegar a Televisión Española antes del día 6 de Enero de 1975.

# tve PROGRAMA SEMANAL OFRECIDO POR

# auto-bazar

# ANAMAR

Calle Madrid, 10 y 16. BURGOS

- ### LUNES
- 13,45 Carta de ajuste
  - 14,00 Programa regional simultáneo
  - 14,15 Hoy, 14,15
  - 15,00 Telediario
  - 15,30 Tele - Revista
  - 16,00 El espía del emperador
  - «Antes de los cien días» La misión de Schumleister es hacer saber a Napoleón en la isla de Elba, si Francia y Europa están dispuestas a coger favorablemente su retorno. Una concepción diferente del patrimonio enfrenta violentamente al comisario Imperial con Fouche.
  - 17,00 Cantar y reír

- ### COCHES Y SILLAS DE NIÑO
- 17,20 Especial vacaciones «Kid Galahad (1962) Elvis Presley, Gig Young, Lola Albright, Joan Blackman y David Lewis. Walter acaba su servicio militar y se dirige a Kimberly, una pequeña localidad donde nació, en busca de trabajo. Lo consigue como «sparring» de un boxeador que se prepara para conseguir el campeonato. Pero la pegada de Walter es mortal y el manager decide que sea éste quien se presente al campeonato.
  - 18,55 Avance informativo
  - 19,00 Un globo, dos globos, tres globos
  - 20,00 Raíces
  - 20,30 Los reporteros
  - 21,00 Telediario
  - 21,30 Señoras y señores: ¡Feliz Año Nuevo! Programa especial para la última noche del año en el que podrán ver las siguientes actuaciones musicales y de variedades: Pepe de Rosa, Juanito Valderrama y Dolores Abril, «Las Brujas», Mari Carmen y sus muñecos, «Rumba Tres», Víctor y Diego, Lola Flores, Sara Lezana, Elsa Baeza, Dolores Vargas, «Fórmula V», Karina, Peret, Barrabás, Luis Aguilé, Mecedades, Los Mismos, Los Diablos, L. Morgan, Engelbert Humperdinck, Tom Jones, Arena Caliente, Bruno Lomas, Micky, Tony Leblanc, Andrés Pajares y Fernando Esteso.
  - 21,35 Campanadas de fin de año
  - 00,05 Señoras y señores: ¡Feliz Año Nuevo!
  - 02,30 Despedida y cierre

- ### LAVADORAS SUPERAUTOMATICAS
- 17,25 Especial vacaciones «Trampa para Catalina» Conchita Velasco, Antonio Ozores, Manolo Gómez Bur, Enrique Avila. Catalina, una joven de familia humilde, es continuamente observada y fotografiada por dos individuos que pretenden contar con ella llevar a cabo un plan. Catalina deberá suplantar durante unos días a una joven de su misma edad y características físicas, ganando a cambio, mucho dinero.
  - 18,45 Avance informativo
  - 18,50 Un globo, dos globos, tres globos
  - 20,00 Pulso de la fe
  - 20,30 Estudio estafado
  - 21,00 Telediario
  - 21,30 El teatro «La coqueta y don Simón», de José María Pemán. Intérpretes: Elisa Ramírez, Pablo Sanz, María Elena Muelas, Estanis González, Carmen Rossi, Miguel Ángel, Alberto Fernández, Alicia Sainz de la Maza y Pepa Terrón. Don Simón, el de los tres etcéteras, está pagando toda su fama de galante en casa de la marquesa de Cerro Altiivo, la más bella de las coquetas del Reino.

- ### APARATOS RADIO IBERIA
- 23,25 Últimas noticias
  - 23,30 Reflexión
  - 23,35 Despedida y cierre

- ### MARTES
- 13,45 Carta de ajuste
  - 14,00 Programa regional simultáneo
  - 14,15 Hoy, 14,15
  - 15,00 Telediario
  - 15,30 Tele - Revista
  - 16,00 Paul Temple

- ### FRIGORIFICOS Y LAVAPLATOS
- 18,50 Avance informativo
  - 18,55 Baloncesto: Copa de Europa Real Madrid Alvis de Suecia
  - 20,30 Cars al país
  - 21,00 Telediario
  - 21,30 El cine «Los jóvenes salvajes» Burt Lancaster, Selley Winters, Diana Merrill, Vivian

- ### MIERCOLES
- 10,45 Carta de ajuste
  - 11,00 Santa Misa

- ### COCINAS Y CALENTADORES
- 12,15 Concierto de Año Nuevo En conexión con la Red de Eurovisión, Televisión Española transmitirá desde la Opera de Viena el tradicional concierto de la Orquesta Filarmónica de la capital austríaca con obras de Johan Strauss con motivo del 150 aniversario de su nacimiento. Concurso internacional de saltos de esquí. Desde las pistas de Garmisch
  - 15,30 Tele - Revista
  - 16,00 Toros
  - 18,30 Cantar y reír
  - 19,00 Programa especial de Año Nuevo. (Realización de Valerio Lazarov)
  - 20,00 Los sillones de la Academia Juan Ignacio Luca de Tena 35 Millones de españoles
  - 20,30 Telediario
  - 21,30 La hora de Julie Andrews El pícaro «De lo que le sucedió a Lucas Trapaza en un pueblo cercano a Madrid y una historia de cartas».
  - 23,25 Últimas noticias
  - 23,30 Reflexión
  - 23,35 Despedida y cierre

- ### JUEVES
- 13,45 Carta de ajuste
  - 14,00 Programa regional simultáneo
  - 14,15 Hoy, 14,15
  - 15,00 Telediario
  - 15,30 Tele - Revista
  - 16,00 Las aventuras del Gran Norte. Episodio primero. 1897. La aparición de ricos yacimientos auríferos en el territorio de Yukón en Alaska, desencadena una nueva fiebre del oro. Un grupo de buscadores emprende la marcha, encabezada por Jack London, a quienes se une un cazador con un magnífico perro lobo al que recientemente liberó de un matrimonio que preten-

- 14,20 Tele - Revista
- 15,00 Telediario
- 15,30 Pipas Calzadas
- 16,00 «La Navidad de Pipa» Primera sesión «Cuando se tienen 20 años» Richard Beymer, Diane Baker, Corinne Calvet, Dan Dailey, James Dunn, Arthur Kennedy y Susan Strasberg Nick abandona su pueblo natal en Michigan y se va a Nueva York haciendo autostop y viajando de bolita en los trenes. Durante el viaje conoce a multitud de tipos y uno de ellos, el Sr. Turner, gerente de un espectáculo de variedades, logra llegar a esta ciudad, donde pretende, en primer lugar, hacerse periodista.

- ### TUBERIA SISTEMA HIDRAULICO
- 18,10 El circo de TV. E.
  - 19,00 Avance informativo
  - 19,05 Lecciones con Gimeno
  - 19,30 Dibujos animados
  - 20,00 Telecomedia «Madrugada sentimental» Verdónica, una chica de provincias fuera de serie, se viene a Madrid dispuesta a abrirse paso y triunfar. Y se vale de un procedimiento muy original para conseguirlo.
  - 20,30 Informe semanal

- ### RECAMBIOS AUTOMOVIL
- 21,30 Los protectores «La frontera» (Señoras y señores! Musical de la noche del sábado con Buffalo, Albin Starostud, Bertice Redding, Gaetano, Los Breves, Sergio y Esteban, Anika Benko, Waterloo and Robinson Wilstead, Gerda Berndorf y Joe Rigoli.
  - 23,15 Investigación «La diosa de la destrucción»
  - 00,25 Últimas noticias
  - 00,30 Reflexión
  - 00,35 Despedida y cierre

- ### DOMINGO
- 10,45 Carta de ajuste
  - 11,00 El día del Señor
  - 12,00 Volibol. Atl. de Madrid - Campión de Bulgaria
  - 14,00 Crónica de siete días
  - 15,00 Noticias del domingo
  - 15,15 Sobre el terreno
  - 16,00 Primera hora
  - 17,00 La edad de oro del cine cómico
  - 17,30 La ley del revólver «Halcón» Un sargento mestizo llega a Dodge persiguiendo a una banda de apaches. La mujer de un respetable granjero que resulta ser su madre, no quiere que su marido se entere de que fue rapto por los indios en su juventud y pide a su hijo que se marche.
  - 18,30 Historias con letra y música
  - 19,30 Lo de Tip y Coll
  - 20,00 Largometraje «Seis destinos» Intérpretes: Charles Boyer, Rita Hayworth, Ginger Rogers, Henry Fonda, Charles Laughton y Edward G. Robinson Historia de un frac a través de las seis personas que lo usen
  - 22,00 Noticias del domingo

- ### TELEVISORES IBERIA
- 20,00 Beat Club
  - 20,30 Las Instituciones
  - g21,00 Telediario
  - 21,30 Sherlock Holmes «El carbunclo azul», una valiosa joya propiedad de la condesa de Morcar, es robada de su suite particular en el hotel Cosmopolitan. Como consecuencia, es detenido e inculcado un joven fontanero, pero el carbunclo sigue sin aparecer, por lo que la Condesa insiste en que Holmes se encargue del caso. En un principio, el detective se niega a lo que juzga es un trabajo policiaico rutinario, pero determinados incidentes le obligan a cambiar de opinión.
  - 23,00 Suspiros de España «Último suspiro» La patrona de una pensión modesta recibe en el día de su santo el cariñoso homenaje de todos sus huéspedes
  - 23,25 Últimas noticias
  - 23,30 Reflexión
  - 23,35 Despedida y cierre

- ### SABADO
- 11,45 Carta de ajuste
  - 12,00 ¡Fiestal

- 18,10 El circo de TV. E.
- 19,00 Avance informativo
- 19,05 Lecciones con Gimeno
- 19,30 Dibujos animados
- 20,00 Telecomedia «Madrugada sentimental» Verdónica, una chica de provincias fuera de serie, se viene a Madrid dispuesta a abrirse paso y triunfar. Y se vale de un procedimiento muy original para conseguirlo.
- 20,30 Informe semanal

- ### RECAMBIOS AUTOMOVIL
- 21,30 Los protectores «La frontera» (Señoras y señores! Musical de la noche del sábado con Buffalo, Albin Starostud, Bertice Redding, Gaetano, Los Breves, Sergio y Esteban, Anika Benko, Waterloo and Robinson Wilstead, Gerda Berndorf y Joe Rigoli.
  - 23,15 Investigación «La diosa de la destrucción»
  - 00,25 Últimas noticias
  - 00,30 Reflexión
  - 00,35 Despedida y cierre

- ### DOMINGO
- 10,45 Carta de ajuste
  - 11,00 El día del Señor
  - 12,00 Volibol. Atl. de Madrid - Campión de Bulgaria
  - 14,00 Crónica de siete días
  - 15,00 Noticias del domingo
  - 15,15 Sobre el terreno
  - 16,00 Primera hora
  - 17,00 La edad de oro del cine cómico
  - 17,30 La ley del revólver «Halcón» Un sargento mestizo llega a Dodge persiguiendo a una banda de apaches. La mujer de un respetable granjero que resulta ser su madre, no quiere que su marido se entere de que fue rapto por los indios en su juventud y pide a su hijo que se marche.
  - 18,30 Historias con letra y música
  - 19,30 Lo de Tip y Coll
  - 20,00 Largometraje «Seis destinos» Intérpretes: Charles Boyer, Rita Hayworth, Ginger Rogers, Henry Fonda, Charles Laughton y Edward G. Robinson Historia de un frac a través de las seis personas que lo usen
  - 22,00 Noticias del domingo

- ### TELEVISORES IBERIA
- 20,00 Beat Club
  - 20,30 Las Instituciones
  - g21,00 Telediario
  - 21,30 Sherlock Holmes «El carbunclo azul», una valiosa joya propiedad de la condesa de Morcar, es robada de su suite particular en el hotel Cosmopolitan. Como consecuencia, es detenido e inculcado un joven fontanero, pero el carbunclo sigue sin aparecer, por lo que la Condesa insiste en que Holmes se encargue del caso. En un principio, el detective se niega a lo que juzga es un trabajo policiaico rutinario, pero determinados incidentes le obligan a cambiar de opinión.
  - 23,00 Suspiros de España «Último suspiro» La patrona de una pensión modesta recibe en el día de su santo el cariñoso homenaje de todos sus huéspedes
  - 23,25 Últimas noticias
  - 23,30 Reflexión
  - 23,35 Despedida y cierre

- ### SABADO
- 11,45 Carta de ajuste
  - 12,00 ¡Fiestal

- ### BICICLETAS «B.H.»
- 22,15 Estranos TV Hoy: Banacok «El fin de una leyenda» Ante los propios ojos de Banacok, que lo está contemplando por la televisión, un famoso jugador de rugby, tras intervenir en una jugada, desaparece del campo de una manera inexplicable. La federación y el club reciben una petición de rescate de un millón de dólares
  - 23,20 Últimas noticias
  - 23,25 Reflexión
  - 23,30 Despedida y cierre



## COMUNICA A SUS CLIENTES QUE, HABIENDO SIDO AGRACIADO EL

# Número 55497

en la Lotería de Navidad con que la citada Firma obsequiaba a sus clientes, participa que pueden hacer efectivo dicho premio en los siguientes establecimientos:

**ALIMENTACION JUANITA (Plaza Francisco Sarmiento, 1)**  
De 10 a 13 de la mañana y de 17 a 19 de la tarde.

**BAR ARRIBAS (Llana de Afuera, 12)**  
De 10 a 13 de la mañana.

**ASOCIACION CABEZAS DE FAMILIA (Barriada Inmaculada, H 3)**  
De 17 a 19 horas de la tarde.

## GASEOSA REVOLTOSA

AGRADECE AL PUBLICO LA ACOGIDA QUE LE DISPENSAN Y RUEGA ESTEN ATENTOS A PROXIMOS REGALOS. MUCHAS GRACIAS.

NOTA. — En los establecimientos citados, se podrán hacer efectivos los premios desde el 30 de Diciembre hasta el 12 de Enero. A partir de esta fecha, en fábrica REVOLTOSA, Polígono de Villalongueira.

CAZA Y PESCA

La Junta de Molina de Ubierna y la Asociación de Propietarios de fincas rústicas del coto privado de caza de dicha localidad, puntualizan

Firmado por el presidente de la Asociación de propietarios de fincas rústicas del coto de caza de La Molina de Ubierna y de la Junta administrativa del pueblo, don Daniel González...

proposición, que resultó ser don Constantino Villanueva Ibaes, vecino de Bilbao, con domicilio en la calle Prim, 43.

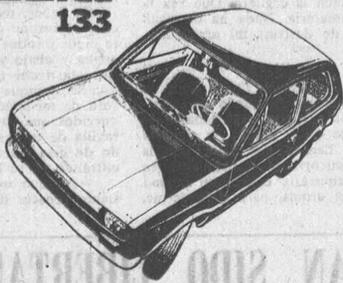
9.º Que al día siguiente 13 de agosto, se firmó por el adjudicatario y por los miembros de la Junta rectora de la Asociación, el correspondiente contrato por triplicado, quedando de los ejemplares en poder de las respectivas partes contratantes y remitiéndose el tercer ejemplar al Servicio Provincial de ICONA.

tencias del autor del artículo publicado en «El Correo Español-El Pueblo Vasco», bajo la firma R. Martín —y reproducido en LA HOJA DEL LUNES de Burgos— sin duda desapechada, por no haberse quedado con el coto por menos dinero.

CONCURSO DE ANIS CASTELLANA



SEAT 133



En la emisión del programa «CARRUSEL DEPORTIVO» transmitido por la CADENA S.E.R. el domingo 22 de Diciembre se determinó el número

176

coincidente con las tres últimas cifras del primer premio de la Lotería Nacional del sábado anterior, para el sorteo de un automóvil SEAT 133, que será adjudicado por cada cuatro jornadas de Liga (cada jornada un número) de Primera División que se jueguen en domingo.

Envíe su etiqueta cuyas tres últimas cifras coincidan con dicho número

176

a Radio Madrid, avenida de José Antonio, 32, Madrid-13, constando el dorso su nombre, dirección, teléfono y firma, indicando en el sobre «Para el concurso de ANIS CASTELLANA».

ANIS CASTELLANA el Anis de España

CRONICA DE AGUILAR DE CAMPOO

EN EL CINE CAMPOO

En la noche del miércoles, con motivo del concurso y reparto de premios de Poesía, Cuentos teatrales y Plástica...

carcha, hasta el extremo de que la cruz de la veleta de la torre, estaba casi totalmente blanca, cual si la hubieran pintado. Al igual que los pines del Castillo, que sin haber nieve, blanqueaban que era un primor.

tensidad y a media tarde empezó a llover con fuerza, por lo que desapareció la nieve. Llegamos por fin a la estación en que comienza el invierno, en que se va el año 1974 y comienza el año nuevo, con estreno de un calendario.

El corresponsal y cronista de la Villa ANIANO FONTANEDA

MAS INFORMACION DEPORTIVA

Trasmisiones previstas para la primera quincena de Enero

Del 1 al 15 de Enero están previstas las siguientes retransmisiones: Día 12, a las 20 horas, Sporting de Gijón-Murcia. Baloncesto. — Día 2, Copa de Europa: Real Madrid-Alvis (Suecia), a las 19 horas.

PRIMERA REGIONAL PREFERENTE

MERECIDA VICTORIA DEL SAN JUAN MARVI SOBRE LA GIMNASTICA ARANDINA POR (3-1)

Cada equipo logró un gol de penalty

Después de varias jornadas acaudaladas de los terrenos burgaleses, el Sporting San Juan pudo jugar ayer por la mañana en el terreno de la Ciudad Deportiva Militar, aunque fuera a costa de un buen sacrificio económico. El rival de turno fue la Gimnástica Arandina, respaldada por un buen número de seguidores.

ALINEACIONES San Juan Marvi: Bonachia; Quiroga, José Luis, Barrios, Alejandro, López; Dala, Orduña, Varona, Mijangos, Sevilla.

Harguedas, Florén, Tobes, Rico, Fernández. A los 35 minutos de la segunda mitad se retiró Rico y le sustituyó Felipe.

Por 4-0 venció el Burgos Promesas en el campo de la D. Toresana

Toro (Zamora), (Especial para LA HOJA DEL LUNES). Simple ha sido la victoria lograda por el Burgos Promesas sobre la D. Toresana, por la muy sencilla razón de que la ha alcanzado sin dificultad alguna y aún pudo ser más abultado si el delantero centro burgalés y también el extremo Salas hubieran aprovechado las oportunidades de gol que se les presentaron, pero ambos no tuvieron su tarde.

jugada personal de Renuncio que regatea a dos contrarios y envía sobre Carro, que de un buen remate de cabeza bate al portero toresano.

burgalés, que ha realizado un gran juego y ha causado muy buena impresión a los aficionados zamoranos, justificando que son los gallos del grupo de Primera Regional Preferente.

Superioridad total del equipo

TOROS

HA MUERTO JUAN ANTONIO ROMERO

Madrid (Cifra). Falleció hoy en la Residencia Sanitaria de La Paz, tras larga enfermedad, el ex-matador de toros jerezano, Juan Antonio Romero.

mujer y tres hijos. El entierro se efectuará mañana lunes. DATOS BIOGRAFICOS DEL DUEÑO JEREZANO

Alineaciones: Burgos Promesas: Llorente; López, Cipri, Ibañez; Terradillos, Tajadura; Carro, Requejo. Renuncio, Del Moral y Salas.

Juan Antonio Romero Gómez, fallecido ayer en Madrid, tras larga y traidora enfermedad, había nacido en Jerez de la Frontera el 30 de Diciembre de 1932. El 8 de Mayo de 1951 vistió por primera vez el traje de luces en la plaza jerezana, con motivo de la actuación de un espectáculo cómico-taurino-musical. Toró su primera corrida, con picadores al presentarse en la plaza madrileña de «Vista Alegre», el 11 de Abril de 1954, lidiando novillos de Belmonte y alternando con nuestro paisano Rafael Pedrosa y «El Chuli».

D. Toresana: Manolo; Salas, Michel, Fernández; Mayilo, Javier; San José, José Luis, Quini, Calle y Alfonso.

Durante los meses que ha durado su enfermedad e infortunio en La Paz, han sido constantes las visitas de compañeros y diestros, ya que gozaba de grandes simpatías en su profesión. Precisamente, el día 1.º de Diciembre, en Jerez, su patria chica, se le ofrecieron dos homenajes, de mañana y tarde, dado el gran número de diestros, rejoneadores y compañeros que se ofrecieron para ello. Entre éstos, actuaron Fermín Bohórquez, Manuel Vidrié, Manolo Vázquez, «Curro» Romero, Rafael de Paula, Emilio Oliva, la rejoneadora Emy Zambrano, Vile, Luis Parra, José María Manzanares, Galloso, «Currito» y «Marisemeño».

En el segundo tiempo, a los 15 minutos, Santi, portero suplente, sustituyó a Manolo y a los 24 minutos, Chema a Quini. El partido fue de principio al fin de mando burgalés. A los 10 minutos en un centro de Carro, remata Del Moral a puerta y el balón rozó ligeramente en Salas y entra hasta la red.

Sumó dieciséis novilladas aquella temporada y en los finales del año, sufrió una grave cornada, toreando una vaca en la ganadería del marqués de Domecq, el 20 de Diciembre.

Faltando medio minuto para el final del primer tiempo, en un barullo en el área local, Requejo marca el segundo gol del equipo visitante. En la segunda mitad siguió la misma tónica. A los 10 minutos, saca Del Moral un córner que cabecea Salas y logra el tercer gol. El cuarto y último tanto para el Burgos se inicia en una

Sumó dieciséis novilladas aquella temporada y en los finales del año, sufrió una grave cornada, toreando una vaca en la ganadería del marqués de Domecq, el 20 de Diciembre.

En 1955, pasó a primera fila de los novilleros punteros. Toró 49 corridas y se presentó en Madrid el 29 de Junio, estoqueando reses de Arturo Sánchez y Sánchez, alternando con Fermín Murillo y Jaime Ostos. El 10 de Julio de aquel año, actuó en tres novilladas en menos de doce horas. A mediodía toró en la plaza de San Fernando, por la tarde en Jerez y por la noche en Cádiz.

PROFESIONALES

Jose Miguel Martin Iglesias, Pedro Martin Iglesias

Eduardo Cardero, Abelardo Carazo

H. URBANO TERRON

RAMON LLORENTI

MIGUEL CAMPO

JOSE CARAZO

Arias Martinez Mata

Alonso Bañuelos

V. OJEDA CARCEDO

OPTICA CIENTIFICA BURGALESA

Alonso Bañuelos

JOSE LUIS RICA RICA

L. LOPEZ SAIZ

OPTICA ESPADA

JOSE ALONSO

Dr. RENEDO

A. LOPEZ GOMEZ

Optica ESPADA

Dr. RENEDO

Dr. RENEDO

GARGANTA NARIZ Y OIDOS

Optica ESPADA

Dr. RENEDO

Dr. RENEDO

GARGANTA NARIZ Y OIDOS

Optica ESPADA

Dr. RENEDO

Dr. RENEDO

GARGANTA NARIZ Y OIDOS

Optica ESPADA

Dr. RENEDO

Dr. RENEDO

RAICES DE CEMENTO PARA CONJUGAR FUTURO PERFECTO

En Burgos contra opiniones equivocadas sólo existe un Banco de Sangre: el de la Hermandad de la Seguridad Social.

EL TIEMPO Nieblas y nada de lluvia

Madrid (Cifra). Servicio Meteorológico. Predicción para el lunes, día 30 de Diciembre: Cielo nuboso en el Cantábrico, Ebro, Pirineos, Cataluña; en Baleares, cubierto con riesgo de precipitaciones aisladas y vientos moderados o fuertes de componente Norte.



UN INTENSO TERREMOTO AZOTA LA REGION MONTAÑOSA DEL NORTE DE PAKISTAN

Se teme que el número de víctimas sea muy elevado

Veintitrés personas muertas al estrellarse un avión en Guatemala

Rawalpindi (Efe). — Se teme que varios centenares de personas hayan muerto como consecuencia de un terremoto de gran intensidad que afectó a una región montañosa del Norte del Pakistán, han informado hoy las autoridades.

El número de víctimas podría elevarse a mil solamente en una de las localidades afectadas por el terremoto, que se produjo la pasada noche.

Ha añadido que se ha mantenido en comunicación por radio con la localidad de Patán, situada a 320 kilómetros al

Norte de Rawalpindi y que los equipos de rescate han manifestado que están desenterrando gran número de cadáveres.

Asimismo ha señalado que han quedado cortadas las comunicaciones con varios pueblos más en la zona que se cree resultó afectada por el seísmo.

Un superviviente del pueblo de Patán, que fue trasladado por vía aérea a un hospital militar de esta capital, declaró a los periodistas que todo el pueblo —que contaba con unos 4.000 habitantes ha quedado destruido.

«Apenas ha quedado en pie un edificio», declaró el soldado Kima Khan, de 24 años. «Fue espantoso. La tierra fue sacudida violentamente y todas las casas se derrumbaron», añadió.

Patán, un pueblo con edificaciones de ladrillo y piedra, está situado al borde de la carretera de Karakorum que atraviesa las cordilleras del Himalaya y llega a la provincia fronteriza china de Sinkiang.

LA ZONA MAS AFECTADA

Rawalpindi (Efe). — Las autoridades pakistaníes han informado que la zona más afectada por el terremoto que azotó anoche a una región montañosa del Norte del país parece ser que es una franja de 104 kilómetros que se extiende a lo largo del borde del valle del Indo desde Patán a Somar Nullah.

El primer ministro Zulfikar Ali Bhutto ha asumido personalmente la dirección de las tareas de rescate y se han movilizado a todas las unidades del Ejército disponibles.

OTRO TERREMOTO

Palmer (Alaska) (Efe). — Un terremoto de intensidad moderada ha sacudido hoy el área de Palmer.

El observatorio Palmer ha comunicado que el temblor de tierra alcanzó una magnitud de 4,8 grados de la escala de Richter y fue localizado a unos 80 kilómetros al Oeste de Palmer.

El terremoto, que ocurrió a

las 17,30 (hora española), al parecer, no ha causado ni víctimas ni daños.

ACCIDENTE AEREO: 23 MUERTOS

Guatemala (Efe). — Tres tripulantes y veinte pasajeros de un avión guatemalteco C-47 pelearon ayer noche, al estrellarse el aparato en el aire.

Los veinte pasajeros, turistas norteamericanos, habían alquilado el avión para conocer la zona arqueológica del Tikal, a 300 kilómetros al Norte de esta capital.

Cuando regresaban ayer noche, poco después de despegar el aparato y cuando estaba éste a sólo veinte metros de altura sobre la pista, estalló en el aire, por causas que aún se desconocen.

Los cadáveres fueron llevados a la población de San Benito Petén, de donde los traerán hoy a Guatemala en una flota de helicópteros enviados especialmente con tal fin.

Sólo han sido identificados los cadáveres de los tres tripulantes, el piloto Walter Laine, el copiloto Luis Aguilar y el sobrecargo Miguel Prem, los tres de nacionalidad guatemalteca.

Declaraciones del ministro de la Vivienda

(Viene de primera página)

ción global de la política de viviendas. Pero además de subvencionar, lo que planeamos para el adquirente son aquellos préstamos de que antes hablé.

Sobre las posibilidades de que la próxima Ley del Suelo acabe con la especulación, dice el ministro: «Acabar es un concepto inapelable e imposible de revisar. No me atrevería a decir, por consiguiente, si se acabará del todo con la especulación, porque en las sociedades humanas, de mane-

FRANCIA E ISRAEL MANTIENEN BUENAS RELACIONES

Tel Aviv (Efe). — El ministro de Trabajo francés, Michel Durafour, ha declarado hoy que las relaciones franco-israelíes son mejores de lo que se pensaba, pero que todavía hay margen para una ulterior mejora.

Antes de subir al avión que le trasladó a Francia, al término de su visita de cinco días a Israel, el citado ministro manifestó a los periodistas que «los dirigentes israelíes, en su opinión, están dispuestos a hacer todo lo posible por una paz duradera en Oriente Medio».

Corrida de toros en Torremolinos

Torremolinos (Málaga) (Cifra). — Corrida de toros. Regular entrada. Tres toros de José Cebada y uno, corrido en segundo lugar, de los hermanos Labe. Los cuatro de escasas fuerzas. Marcelino Libroero «Marcelino», silencio en sus dos toros. El mejicano Ricardo Corey, cogido y con la taquilla rota, en su primero. Mató de una estocada. Una oreja y vuelta al ruedo. En el último de la tarde, ovación, petición de oreja y vuelta al ruedo.

León (Cifra). — Hoy ha fallecido inesperadamente en la Casa de la Virgen del Camino, de León, el Padre Segismundo Casón, uno de los participantes en el Capítulo Provincial de España de los Padres Dominicos.

El finado era natural de Mogafrá, provincia de Salamanca. Había tenido cargos de responsabilidad en la Orden, entre ellos, de Superior de (Asturias) y otras y había sido también Provincial de España, que comprende además varios países dominicanos.

Había sido elegido para formar parte en el capítulo de estos días nombrando Provincial y otros cargos por el Priorato de la provincia de León. El sepelio se efectuará mañana.

CONSIDERACIONES NAVIDEÑAS

HE LLEGADO CON PRISA

Por José María BURTA

He sentido en mí los suaves impulsos de la venida de Cristo. He sentido las inspiraciones del Espíritu en mi mismo interior; pero tengo miedo. Porque ha quedado un vedioscuro en este paisaje alborotado de mi mismo ser. Ha quedado mi fronda azotada por un viento huracanado de inquietud.

He de reconocer mi cobardía. No quiero ni pensar el mensaje que me trajo la Noche de Paz. Pero es necesario, lo exige mi misma naturaleza, que vuelva el alma con sus potencias a la magnificencia oculta de este gran prodigio único de que ha sido objeto la Humanidad. Y debo abrir mi flor, aunque esté marchita por los aires fétidos del ambiente que me absorbe. Debo de rejuvenecer este verdiamarillo que me languidece.

Nada ha de impedir este impulso ineludible. —Ea, pasemos hasta Belén... Es necesario que mis ojos vean y dejen la ceguera. Que vea la lindeza de lo divino, purificada de la materia. Nada ha de ocultarme la manifestación del Señor. He de destruir mi arrogancia.

En velocidad de vértigo he venido a tu Portal. En su humilde estancia he encontrado esas lecciones que me da miedo aprender. Esas lecciones que no cuadran con mi porte de caballerete presumido y absorbido por los arrebatos de la moda. Ni siquiera he querido entretenerme un poco. He llegado con prisa, con la indiferencia e impaciencia de quien encuentra el aburrimiento en algo. No he querido luchar, como el guerrero, contra mi mismo «yo». No he querido, Señor, tomar las armas, para defenderte, para defenderte.

Nada me ha sonrojado al contemplar la escena. Ni la humildad azuchada de María, ni la fidelidad florecida de José, ni la humilísima humildad del Niño en el pesebre, han amansado la fiera de mi vida.

Pero yo quiero, Señor, que algo cambie en mí. Quiero aderezar mis sentimientos, despertar mi Fe, clareada en las platas de tu Noche de Paz. Y después de haberte visto a Ti, desterrar la ceguera hacia tus cosas. ¡Porque yo te he visto! ¡He sido testigo de tu rasgo único y trascendente, vital y sublime, humilde y grandioso, solemne y capital! Por eso quiero, con talante generoso, conocer y dar a conocer estas lecciones que me das en este silencio en que me abstraigo de las cosas que rodean mi vida cotidiana y agitada.

Si, Señor, tenía que ser de piedra, para no sentir, en esta Noche, el brotar cadencioso de tu venida a mi mismo. Yo sé que te oigo; y todos te oímos. A nuestra derecha y a nuestra izquierda, arriba y abajo y por todas partes todo lo llenas. Eres la plenitud. En esta noche de guerra, que he pasado por las calles estrechas y oscuras, aunque parezca que te he olvidado o en ese rasgo generoso de mi hogar, al iniciar la cena, en que recordaba a mis seres queridos que ya dejaron el mundo de los vivos, he sentido la maravilla de tu gesto florecido en la Azucena Nazaretana. E inundado de esta maravilla, desviándome un poco del camino torcido entrando en tu Belén, te digo:

—Aunque malo, Señor, estoy maravillado de estas cosas; y siento renacer dentro de mí un germen de Nueva Vida. (De mi libro «FRENTE A LA VERDAD»)

Tragedia en un pueblo minero de Francia

MURIERON 42 HOMBRES

Lievín (Francia) (Efe). — El pueblo de Lievín vive hoy un domingo de luto por las víctimas de una catástrofe minera que se produjo el pasado viernes. Las banderas están a media asta. Poca gente en las calles. El tiempo borrascoso que impera en la región del paso de Calais, contribuye a la tristeza del ambiente.

En la sala principal de la Alcaldía, se hallan alineados 31 féretros, todos iguales, de madera de roble. Dos de ellos, están cubiertos con sendas banderas. La de Marruecos, para el cadáver de un minero de esta nacionalidad que se hallaba instalado en Lievín desde hace años. La francesa, sobre el ataúd de un bombero voluntario.

Los cuerpos de las otras once víctimas, habían sido reclamados por sus familias, que han preferido velarlos en sus respectivos domicilios.

Las exequias se efectuarán el martes y revestirán carácter oficial, siendo presididas por el primer ministro, Jacques Chirac.

HAN SIDO LIBERTADAS LAS ESPOSAS DE LOS SECUESTRADOS EN MANAGUA

El propietario de la residencia y ex-ministro señor Castillo resultó muerto por los terroristas

Prórroga del plazo del ultimátum por 48 horas

(Viene de primera página)

Son estas la liberación de 15 de sus compañeros que cumplen condenas en cárceles nicaragüenses, la entrega de cinco millones de dólares en efectivo y poner a su disposición un avión que les lleve fuera del país.

El segundo punto ha motivado el aplazamiento del acuerdo final, dada la dificultad de reunir en Nicaragua esa suma en efectivo en tan corto plazo.

No se descarta que los guerrilleros se puedan dirigir a otros puntos, como México o Costa Rica.

En el caso de dirigirse a Cuba, los guerrilleros llevarían a sus rehenes hasta México, donde serían puestos en libertad.

A medida que pasan las horas, se confirma la voluntad de los sandinistas por llegar hasta las últimas consecuencias, sin ceder un ápice en sus demandas.

Esta decisión ha apresurado al Cuerpo diplomático y al Arzobispado de Managua monseñor Miguel Obando y Bravo, que actuó como mediador desde la mañana del sábado, a buscar una solución satisfactoria.

La actitud del Cuerpo diplomático, secundada al parecer por sus cancillerías puede estar motivada por el hecho de que entre los secuestrados se encuentran varios diplomáticos nicaragüenses y extranjeros.

Entre estos figura el decano del Cuerpo diplomático en Washington don Guillermo Sevilla Sacasa, y el cónsul de Nicaragua en Nueva York, Guillermo Lang.

El responsable máximo de la política exterior nicaragüense, canciller Alejandro Montiel Argüello, también se encuentra entre los rehenes, junto al embajador de Chile en Nicaragua, general Alejandro Deneken.

Todos ellos asistían el viernes por la noche a la recepción que en la residencia del ex-ministro Castillo se ofrecía al embajador norteamericano en Managua, Turner Shetton, quien salió de la fiesta pocos minutos antes de que fuera ocupada la mansión por el

comando del «Frente sandinista de liberación nacional».

La presencia de los diplomáticos, así como la de miembros tan destacados de la política nicaragüense como el vicepresidente del Comité nacional de Emergencia, Luis Valle Olvera, el presidente del Instituto de Fomento Nacional, Noel Pallays Debayle, y otros altos funcionarios, fue confirmada por el relato de un testigo presencial y también víctima del secuestro.

Cuando todo parecía anunciar que a últimas horas de anoche quedaría definitivamente solucionada la crisis, se presentó la dificultad de reunir los cinco millones del rescate en efectivo, contando con tan breve plazo.

Un avión aguarda desde hace ya muchas horas en el aeropuerto de Managua, listo para partir al destino que fijan los sandinistas. ¿LLEGO DE USA EL DINERO?

Managua (Efe). — Según versiones errogadas en el aeropuerto de Managua, la totalidad del dinero o una parte de ella exigida como rescate por los guerrilleros sandinistas, habría llegado de Estados Unidos.

De un avión procedente de ese país fueron bajados cinco sacos con dinero que, al parecer, estaban destinados a pagar el rescate.

Las dificultades para encontrar los cinco millones de dólares solicitados por el comando sandinista en Nicaragua, ha sido uno de los principales obstáculos para dar una solución definitiva a la crisis planteada después de que el comando sandinista ocupara la residencia del doctor Castillo, la noche del día 27 pasado.

Según informó, unidades blindadas del Banco Central de Nicaragua trasladaron el dinero desde el aeropuerto a la capital.

PASAPORTE PARA TODOS

«Bogotá (Efe). — El Gobierno de Nicaragua decidió, esta tarde otorgar pasaportes a los miembros del frente sandinista de Liberación Nacional (FSLN) y a quince periodistas, según informó la cadena radial «Todelar», de Colombia.

El propio director del noticiero «Todelar», Antonio Pardo García, sostuvo un diálogo con funcionarios del palacio presidencial de Nicaragua, en Managua, quienes confirmaron la decisión del Gobierno.

Igualmente, se informó a «Todelar», que no se había aceptado entregar cinco millones de dólares, pedidos por los guerrilleros y secuestradores, porque «esa suma no se consigue en Nicaragua en la forma rápida que lo piden los miembros del frente sandinista».

AUN SIN ACUERDO

Bogotá (Efe). — A las 17,30 (hora española), de hoy domingo, no existía aún acuerdo entre el Gobierno y el Frente Sandinista de Liberación de Nicaragua, informó Archibaldo Aróstegui, de la oficina de información y Prensa a la cadena radial «Caracol», de Colombia.

Aróstegui dijo que, «aunque se produzca el acuerdo habrá un comunicado oficial», en un diálogo telefónico con «Caracol».

PRORROGAN EL PLAZO POR 48 HORAS

Managua (Efe). — Los guerrilleros sandinistas prorogaron por 48 horas el plazo concedido al Gobierno nicaragüense para que se atendieran sus demandas, según informaron a «Efe» fuentes diplomáticas.

El plazo concedido con anterioridad terminaba a las once de la mañana de hoy. Si a esa hora no eran atendidas sus peticiones, los guerrilleros amenazaron con ejecutar a los rehenes que mantienen desde el día 27 pasado uno por uno cada doce horas.

Por otra parte, se informó que en las esferas oficiales existe inconformidad ante las demandas exageradas de los guerrilleros, cuyas reivindicaciones fundamentales han sido aceptadas.

EL DOCTOR CASTILLO MUERTO

Managua (Efe). — Una sobrina de Idoctor Castillo, dueño de la residencia ocupada por los sandinistas, confirmó a «Efe» la muerte de su tío, que pereció, según otras versiones, en un enfrentamiento con los guerrilleros.

La sobrina de Castillo, hija de Roberto Castillo, no quiso dar su nombre al confirmar, afectada por una fuerte conmoción, la muerte de su tío, cuyo cadáver será trasladado a la localidad de Estelí, donde la familia es originaria.

José María Castillo ocupó los cargos de presidente del INFONAC, ministro de Agricultura y presidente del Banco Nacional de Nicaragua, cargo este último al que renunció voluntariamente durante la primera administración de Somoza de quien era amigo personal.

Según versiones recogidas por «Efe», el doctor Castillo habría muerto en los primeros momentos del asalto guerrillero al oponer resistencia armado con una metrallera a la acción de los sandinistas.

GESTION DEL EMBAJADOR ESPAÑOL

Managua (Efe). — El embajador español en Nicaragua, Dr. José García Bañón, gestionó ante las autoridades cubanas la aceptación en la isla del Caribe de las guerrillas sandinistas que asaltaron la residencia del Dr. Castillo en Managua.

El embajador español, a través del encargado de Negocios de España en La Habana, Sr. Oyarzun, trató con las autoridades cubanas el aterrizaje del avión nicaragüense que llevará a la isla a los sandinistas, a sus rehenes y al arzobispo de Managua, monseñor Ovando y Bravo.

Mientras tanto, los guerrilleros permanecen con sus rehenes en la residencia tomada el día 27 pasado, tras haber concedido un nuevo plazo de 48 horas para que se atendieran sus demandas.

PORTUGAL: CUALQUIER AUTORIDAD DEBERA DETENER A LOS DELINCUENTES

Enérgica disposición para luchar contra el crimen y el bandidaje

Motín en una cárcel irlandesa

Lisboa (Efe). — Cualquier autoridad o agente de ella está obligado a detener a los que participan en la perpetración de cualquier delito flagrante y pueden prender, en caso de delito o falta no flagrante a los autores cómplices o encubridores de algún hecho doloso sancionable con pena superior a un año, según un decreto ley formulado conjuntamente por los Ministerios de la Gobernación y de Justicia remitido ayer al «Diário do Governo» («Boletín Oficial» portugués) para su publicación e inmediata entrada en vigor, lo que refuerza los poderes de todas las policías en lo que respecta a la prisión de autores de delitos que atentan contra la seguridad de personas o de los bienes.

negocio de venta de piezas procedentes de automóviles robados. MOTIN EN UNA CARCEL

Dublín (Efe). — Un motín de siete horas de una cárcel de Irlanda ha terminado esta noche al ser dejados en libertad los rehenes, después de que cientos de soldados y policías entraron en el bloque de celdas ocupado.

La policía ha señalado que no se registraron violencias cuando los cuatrocientos soldados y los doscientos policías se hicieron presentes en la prisión de Portlaoise, a unos 80 kilómetros al Sur de Dublín.

Los quince rehenes, todos guardas carcelarios, fueron liberados después de cinco horas de negociaciones entre las autoridades de la prisión y los cabecillas de unos cien amotinados que son miembros detenidos del ala provisional del Ejército republicano irlandés (I. R. A.).

Se desconoce por el momento si las autoridades han accedido a alguna de las demandas exigidas por los presidiarios.

COMPLACENCIA DEL PAPA POR EL PEREGRINAJE DE FIELES A LA TUMBA DE SAN PEDRO

Fallece uno de los padres dominicos asistentes al Capítulo español de la Orden

Ciudad del Vaticano (Efe).

Dirigiendo su palabra a los fieles reunidos en la plaza de San Pedro para recibir la bendición pontificia dominical, Pablo VI, manifestó hoy su complacencia por el espectáculo que ofrecen los cristianos en su peregrinación a la tumba de San Pedro, y dedicó también expresiones de elogio y exhortación a los dirigentes y educadores de las escuelas católicas italianas, que se encontraban presentes en la plaza y que están participando estos días en su Congreso nacional.

Desde la ventana de su estudio privado, el Santo Padre, dijo: «Desde esta ventana contemplativa, nuestra mirada no se detiene ahora solamente en la incomparable plaza de San Pedro, sino que se extiende también a la Iglesia peregrina que, desde lejos, desde todos los rincones de la Tierra, se dirige a este centro de los pueblos que reconocen en el Apóstol Pedro al testigo de Cristo, Hijo de Dios vivo».

«Miramos, admiramos, amamos y rezamos. Quisiéramos —añadió el Papa—, acompañar personalmente a todos estos hermanos e hijos, presentes y en arribo, y mientras tanto, desde este observatorio,

los seguimos y los bendecimos».

El Papa concluyó su alocución invitando a los educadores, «herederos y continuadores de una tradición cultural y pedagógica de primer orden», a ofrecer a la reforma regeneradora de la escuela italiana sus mejores energías.

FALLECIMIENTO DE UN PADRE DOMINICO

León (Cifra). — Hoy ha fallecido inesperadamente en la Casa de la Virgen del Camino, de León, el Padre Segismundo Casón, uno de los participantes en el Capítulo Provincial de España de los Padres Dominicos.

El finado era natural de Mogafrá, provincia de Salamanca. Había tenido cargos de responsabilidad en la Orden, entre ellos, de Superior de (Asturias) y otras y había sido también Provincial de España, que comprende además varios países dominicanos.

Había sido elegido para formar parte en el capítulo de estos días nombrando Provincial y otros cargos por el Priorato de la provincia de León. El sepelio se efectuará mañana.

La HOJA DEL LUNES

Se imprime en los Talleres de «Diario de Burgos»